經史避名彙考

帝王七　晉

海寧周廣業耕厓

晉

晉　高陽氏之後周程伯休父始賜族司馬氏秦末殷王卬都河南因為河内溫人卬八世孫征西將軍鈞字叔平生豫章太守量字公度量生穎川太守儁一作雋字元異儁生京兆尹防防生宣帝宣帝生景文二帝文帝生武帝受魏禪都洛陽國號晉

世祖武皇帝諱炎字安世世說注引晉世譜作安宇按宋書五行志魏起安世殿晉武帝後居

之類

安世武帝字也藝文類聚載帝諱亦作安世

葬峻陽陵河南通志在河南府洛陽縣宣景三陵同

[名義]習鑿齒襄陽記向充曰今中撫軍名炎而漢年極於炎興此殆天意也蜀志向朗傳注鑿齒作漢晉陽秋祖其意謂蜀以宗室為正魏武為篡以世祖諱炎為受漢祚之符今考蜀後主景耀六年改元炎興傳不書炎興元年者避晉諱也郭子章崇論云後主始改元建興兆司馬建公之興也繼改景耀兆司馬景王之耀也三改炎興兆司馬炎之興也

諱畧云凡炎皆改為盛不知何據

[人事]名字魏志王肅傳樂安孫叔然注叔然與晉武同名故稱其字廣業案炎所注爾雅郭璞於釋蟲兩引其說俱作

孫叔然晉諸公贊劉鄉本名炎犯晉太子諱改為邵魏志管輅傳注詳備引

京

兆府君諱防字建公

〔令式〕通典晉孫毓七廟諱字議乙丑詔書班下尊諱唯從宣皇帝以來京兆府君以上皆不別著按禮士立二廟則諱王父母以下天子諸侯皆諱羣祖親盡廟遷乃捨故而諱新尊者統遠卑者統近貴者得申賤者轉降蓋所以殊名位之數理上下之序也先代創業之主唯周追王夏殷以前未有聞焉顯考以下謂之親廟親廟月祭屬近禮崇周武王時諸盩為顯考廟周人以諱事神固不以追王所

不及而闕正廟之諱也禮大夫所有公諱又曰子與父同諱明君父之諱臣子不可以不諱也范獻子聘於魯問具敖之山魯人以其鄉對曰先君獻武之諱也此時獻武已為遠祖鄫國大夫猶以犯諱為失歸而作戒著於春秋大晉龍興宏崇遠制損益因改思臻其極以為京兆府君以上雖不追王列在正廟臣下應諱禮有明義宜班下諱字使咸知所避上崇寅嚴之典下防僭同之謬虞業接晉世班諱始於宣帝後雖兼避七廟而京兆以上終不上樓故從略焉

【人事】官制

房喬等晉書職官志云魏晉官品令有禁防御史

第七品蓋晉初官尚有以防名者受禪後避諱革之宋書州郡志恭帝元熙元年省揚州府禁防參軍則晉末又置矣宋官志小府不置長流參軍者置禁防參軍

附避字

魏志司馬朗字伯達防之子年九歲人有道其父字者朗曰慢人親者不敬其親者也客謝之

高祖宣皇帝武帝追尊諱懿字仲達劉次莊淳化閣法帖釋文晉宣帝阿史帖首言之白虞業案宣帝未書名之法帖判誤亦以為未然葬高原陵

令式

晉書本紀魏嘉平元年詔帝奏事不名孔衍漢魏春秋冊命太傅為丞相羣臣奏事不得稱名如漢霍光故事魏志亦王紀注

人事名字

蜀志先主傳吳壹字子遠事詳楊戲傳注華陽國志作吳懿通鑑本此劉焉傳并州殺刺史張益華陽國志作張壹後漢書作張懿焉傳及董紀同此曰避諱缺旁書懿為壹傳寫者或改還本名或直作壹又或訛為益也漢書敘傳班壹以財雄邊故北方多以壹為字者師古曰今流俗本多改此傳壹字為懿非也廣業案班懿之為壹必晉人所改也又後書金城太守陳懿魏志武紀但言金城邊章韓遂殺刺史郡守以叛而逸其名吳志宗室傳有二孫壹一為堅季弟靜之庶孫為夏口督奔魏高貴鄉公詔為侍中車騎將軍一為權之孫覇之子為車騎將軍疑奔魏者本名懿也又堅同產兄羌字聖壹三人皆尊卑行次切近不應相犯魏諸王傳有曹

壹吳有諸葛壹呂壹士壹蔣壹其改否無考要不皆㮣元叔之為人也聶壹字元叔南史王懿傳懿字仲德仲德父仕苻氏晉太元末徙居彭城名犯晉宣帝諱以字行宋書本傳俱稱其字廣業案六朝人凡名犯帝諱者即以字行不復更名自仲德兄弟始也詳後

陳景雲通鑑胡注舉正哀帝興平元年涼張天錫遣司馬綸騫注姓譜曰魏志孫文端臣綸直按孫文端當作公孫文懿唐人撰姓譜諱淵字故舉其字晉書宣帝紀可証文懿臣綸直亦見宣紀而魏志無之所引書名亦誤廣業案公孫淵魏志附其祖度傳避晉諱不書文懿之字姓譜作文端疑亦晉人所改

書籍晉詔令凡懿德懿親皆改作茂悊帝詔琅玡王睿南陽王保曰左右丞相茂德齊聖國之昵屬惠帝詔曰齊王冏成都王穎河間王顒並明德茂親蕭琛謂荀堅曰上肅王評明德茂親亦作悊親元興間詔恭帝曰大司馬明德悊親又作密親嵇喜謂齊王攸曰大王地即密親任惟元輔王濬傳表留攸曰攸傳整義信加以悊親此史臣之誤亦作睦親庾旉傳元勳睦親庾信宮調曲多士歸賢戚維城屬茂親陳書鄱陽王伯山策令德茂親本此也

諱畧云凡懿皆改為美不知何據

〔觸犯〕三國志于司馬父子皆王之鮮斥名者惟魏志明紀司馬懿臨危制變晉書宣紀作司馬公高貴鄉公紀司馬炎北迎常

道鄉公璜、桂陳留王紀司馬炎副貳相國事數處見之耳吴志亦然至蜀志後主傳建興八年書魏使司馬懿由西城張郃由子午曹真由斜谷欲攻漢中丞相亮待之於城固赤阪九年書魏司馬懿張郃救祁山既斥其名復削其官此則正閏之際史筆凜然矣然此疑陳氏舊史之文奏進時必跳格不書後人補寫之壽既仕晉卒於惠帝元康七年不應犯本朝諱也

世說鍾毓在景王坐王曰臯繇何如人對曰古之懿士又文帝問會毓弟臯繇何如人答曰上不及堯舜下不逮周孔亦一時之懿士詳家諱

世宗景皇帝武帝追尊諱師字子元葬峻平陵河南府孟津縣

令式通典束晳不待避諱議元康七年詔書稱咸寧元年詔下尊諱風師雨師皆為訓詁又公官文書吏人上事稱引經書者復多迴避使大義不明諸經傳咸言天神星宿帝王稱號皆不得變易本文但省事言語臨時訓避而已太常博士華簡言按周禮大宗伯職云槱燎祀司中司命風師雨師此禮文正稱應如丙辰詔書不改其名事下五府博議賊曹屬束晳議按風伯之名所由來遠其在漢魏固已有之非晉氏避諱始造此號也若以異於周禮宜當變改則今國家行事神物稱號多因近代不皆率古蓋亦

簡易以從仍舊隨時之制不足悉變唯兩師之名實由避諱宜如舊稱廣業案椽議當云兩帥傳寫改爲師科後

人事 名字

晉書殷仲堪傳父師驃騎咨議參軍世說載孝武問其父病事注引殷氏譜師字師子計師入官正在西晉何以名犯世宗諱所不可解知亦作帥也

氏族

通志氏族畧師氏音率亦作率狀云本姓師氏避景帝諱改爲帥氏宋有率汀急就篇師典常王應麟補注師氏晉景帝諱爲帥氏晉有尚書郎帥昺唐帥夜光開元時校書郎見唐藝文志宋有道士率子廉見東坡集吳元滿六書正義云後有帥子連帥逢吉望出瑯琊

廣韻公字複姓八十五氏晉書有成都王帳下督公帥

潘本姓公師避景帝諱改公帥氏前趙錄有大中大夫公帥式廣業按今晉書帥昺仍作師又易昺為景(趙王倫傳)公帥藩亦仍作師(惠紀)又主薄師纂(文紀)相者師圭(陶侃傳)荏平師懽(石勒載紀)劉淵臣公師彧(載紀)皆作本字失之矣(書籍)黃伯思法帖刊誤皇象文武帖益屬東觀校書郎中高彪送幽州刺史(汲古本刺史作督軍御史)第五永箴耳史本云呂尚七十此云師尚七十史本云明其果毅此云昭其果毅項篤壽刊本注云師作呂昭作明益作史者避晉諱當以此爲是廣業案此見後漢書不應避晉諱意范氏所見史文如此由潘岳籍田賦甸帥清畿(詳貧)推之若關中詩偏師作援

周徇師令嗜本帥字也晉人文集中師字甚多例當同之若三國志所稱義兵(晉書義衆義旅義徒宋書亦同)舟兵水兵起兵分兵引兵募兵收兵渡兵遣兵縱兵義軍舟軍水軍恚軍勞軍興軍棄軍還軍銳衆興衆賊衆率衆聚衆之類不可枚舉皆避師字隨宜改易初無成例也

(官制)通典晉初置三上公以景帝諱師故置太宰以代太師之名注云晉書惠帝太安元年以齊王冏為太師當時撰述者誤也又云此太師之互名非周官冢宰之任也(晉書職官志晉初以景帝諱採周官官名置太宰以代太師之任宋書百官志亦云依周禮備置三公三公之職太師居首景帝名師故置太宰以代之蓋古之太師也此皆誤認為周官冢宰之任當從通典)又云晉初置太子

太傅少傅及愍懷建官置六傅三太三少以景帝諱師改太師為太師晉職官志作改太師為太保又誤野客叢書云景帝諱師以師保為保傅並本諸此渡江後有太傅少傅不立師保又云王國有傅注傅即師也以景帝諱故曰傅宋百官志云宋世復改為師武帝初制亦謂之師山公啟事曰王楙為燕王師以上通考同唐六典太師注晉以宣王名師依周官名置太宰代之以安平王為太宰江左太師並為太宰又太子太師太傅太保各一人從一品下注晉咸寧中備六傅之職朗陵侯何劭為太子太師避景帝諱改為帥安豐侯王戎為太傅武陵侯楊濟為太保其後或置或否懷帝為太弟又置六傅東晉明帝在儲宮置保

傳之位而無二師廣業案據諸書所言是終晉世已避諱不以師名官也南齊百官志太師太保太傅周舊官漢末董卓爲太師晉惠帝初衛瓘爲太保自後無太師而太保爲贈藝文類聚引齊職儀齊王珪之撰五十卷獨司太宰周之卿位晉武依周置職以尊安平非避諱也又曰秦漢魏無此職晉武以從祖安平王孚爲太宰始置安平薨省咸寧四年又置按此職始晉而隱逸傳乃言范粲仕魏爲太宰中郎晉書譌誤多類此通鑑因之非也夫晉此職居者甚少晉公卿禮秩曰安平王孚朗陵公何曾汝南王亮皆爲太宰正官不必備之意而缺尊安平何反降公從卿此理易明無足深辨若晉書則有滋惑者如惠帝紀太安元年書以齊王冏爲太師通典既謂傳述之誤矣乃永熙之元立廣陵王遹爲皇太子以何劭爲太子太師王戎爲太

子太傅楊濟為太子太保裴楷為太子少師張華為太子少傅和嶠為太子少保見惠紀及愍懷太子各本傳皆同通鑑綱目亦然愍懷傳又言為廣陵王時以劉寔為師孟衍為友楊準馮蓀為文學寔傳亦云廣陵王高選師傅以寔為師惠紀永平元年以廣陵王師劉寔為太子太保閻纘訟愍懷冤疏亦引諸王師友文學乃絕不知有諱通鑑安帝隆安四年瑯琊王師何澄下胡身之注云祧廟不諱復為師而其前惠紀何劭太子太師北堂書鈔引王隱晉書同及太子少師下邳王晃元康元年又皆闕而不釋不知晉書諸師字並應作帥文選潘岳藉田賦甸帥清畿李善注周禮甸師掌帥其屬而耕耨王藉甸師而為帥者避晉景帝諱

也晉書法去傳亦作帥續漢百官志贊云帝道淵默冢帥脩德亦其明證非祧廟也又千祿字書去聲師帥注云上通下正或當時變體作師而傳寫者仍還其本字也但考帝紀諸王傳晃寔未嘗為太子少師則通鑑之誤正恐與晉書畧似耳又晉書武帝咸寧三年詔以衛將軍扶風王亮為宗師通考亦據之又注云梁王彤亦為宗師元帝時汝南王羕彭城王紘皆領大宗師以江統王舒之事觀之詳家諱必無以祖諱命官之理當亦如太師之例作帥官志亦但有宗正而無宗師通典曰漢武置監軍使者魏晉皆有之初隗囂軍中嘗置軍師至魏武帝又置師官四人晉避景帝諱改為軍司凡諸

軍使置之以爲常員所以節量諸軍亦監軍之職也而太
尉軍司尤重故山公啟事曰太尉軍司缺當選上宰監宜
得夙有資重者也宋齊以來此官頗廢通考 廣業案魏志
太祖時有軍師荀攸華歆屬司空府中軍師王凌見魏武紀注勸進文本傳
但言爲丞相掾屬 前軍師鍾繇左軍師涼茂右軍師毛玠皆屬丞相府
征南軍師楊俊文帝時徐邈爲撫軍大將軍軍師趙儼爲
征東軍師明帝時儼又轉大司馬軍師杜襲爲大將軍曹真
軍師又爲司馬宣王軍師三少主之世則無聞焉蓋嘉平
初既詔有司奏事不得稱宣王名而景王改革軍制後自
諱其名故也晉紀嘉平四年或請改制度景帝曰非軍事不得妄有改革 若辛毗於青

龍二年明帝仗節入蜀為大將軍軍師亦明載本傳宣帝紀同而世
說新語藝文類聚引同及注引晉陽秋皆改軍師為軍司馬考續
漢志軍司馬乃大將軍官屬魏志董卓傳桓帝末卓為軍司馬從中郎將張奐征并州
建安三年魏武為司空初置軍師祭酒革去此官魏志于禁張郃
為軍司馬皆在封黃巾時又武帝紀建安元年十月天子拜公司空三年初置軍師祭酒是歲用荀攸郭嘉計生擒
呂布時蓋荀攸為軍師郭嘉為軍師祭酒也至晉復置司馬文紀高貴鄉公景元四年起大將軍
增置司馬一人官志諸公及開府位從公加兵與持節都督者增置司馬一人皆與軍師節制軍
事者不同魏鄧艾傳監軍衛瓘司馬師纂據晉紀文帝志
征西將軍鄧艾屢陳異議使主簿師纂為艾司馬以諭之
瓘傳艾伐蜀瓘為征西軍司尋為監軍軍司蓋可見軍師

晉臺。誤作基

非軍司馬矣事在陳留王景元四年其後年咸熙之元始有軍司山濤則瓘此時亦未明稱軍司史臣追言如此耳水經渦水篇注有魏征南軍司張彥墓此必卒於晉初也或晉臺初建軍司未立曹暫稱軍司馬以避國諱則未可知然壽於毗仍書軍師於瓘但書監軍終不似孫劉諸人誤以幕僚之名加諸王人也今十八家之史既少流傳唐人撰晉書更多舛錯如宣紀言魏國既建帝為太子中庶子遷為軍司馬此時已無是官必是軍師也通鑑本之作丞相軍司馬文紀咸熙元年帝奉天子西征命從事中郎山濤行軍司事鎮鄴濤傳忽云以本官行軍司馬致使通鑑綱目俱訛作以山濤為行軍司馬鑑注曰傳會之曰行軍司馬之號始此一字之疎貽誤

大矣元紀永嘉初帝為安東將軍都督揚州軍事鎮建鄴以顧榮為軍司馬吳志顧雍傳注引晉書亦作軍司馬榮傳明言榮為軍司藝文類聚載王隱晉書安東軍司顧榮通鑑本之是矣其注乃云軍司軍司馬也不又為帝紀所惑乎梁書武帝中大通四年詔羊侃為大軍司馬謂侃曰軍司馬廢來已久此段為御置之則知東晉以後久無此官又如元帝以陸玩為軍司見魏收魏書而元紀不載玩傳又作帝引為丞相參軍凡此皆由不考故也他若羊祜軍司徐允本字避改執祭當門杜預以本官領征西軍司傅祗為安西軍司汝南王亮軍司曹冏南陽王模軍司謝班河間王顒軍司劉沉東海王越軍司曹馥又太尉王衍懷帝時軍司征西軍司張軌常璩軍司庾伆此職極多晉書

固皆明載之矣容齋隨筆云司字有入聲引白居易詩四十著緋軍司馬武元衡詩唯有白頭張司馬為誤蓋晉改軍師為軍司其音亦隨而改也軍師祭酒者魏武紀謂建安三年公還許時初置而郭嘉董昭等傳俱云太祖表為司空軍祭酒陳景雲綱目訂誤曰時太祖為司空軍祭酒雖非司空掾屬而亦屬於司空府者也晉職官志云當塗得志克平諸夏初置軍師祭酒參掌戎律是魏志所云軍祭酒即軍師祭酒意史臣避景帝諱而去師字通鑑作表嘉為司空祭酒已誤廣業案是官置於三年而通鑑繫於元年綱目因之誤也綱目直云以郭嘉為祭酒尤為失之廣業案魏武紀注載魏書勸進九錫文有軍師祭酒千秋亭侯董昭則避諱信矣且昭表拜時

太祖尚為司空勸進時太祖已為丞相是凡志所稱丞相軍祭酒如王朗表渙杜襲之屬亦皆軍師祭酒也但郭嘉傳注載太祖表亦止稱故軍祭酒郭嘉任俊傳注載魏武故事令曰故軍祭酒侯聲張華博物志載典論軍祭酒宋衷董芬而魏志自文帝後絕不見此官則去師字當亦在嘉平間晉世南陽王模有軍祭酒韋輔通鑑元帝為安東將軍以紀瞻為軍祭酒考本傳乃軍諮祭酒益州刺史趙廞以成都令費立為軍祭酒華陽志餘單稱祭酒如高密王泰為司空以繆播為祭酒之類想即是軍祭酒通考云元帝初置軍諮祭酒魏志軍諮祭酒軍謀祭酒已有之俱在軍師祭酒下即軍師亦次之晉制疑亦相似如元帝先辟賀循為軍師不就及承制後以為軍諮祭酒戴邈先為丞相軍諮祭酒出為征南軍司是也今姑依通典以軍師祭酒附軍司後云史臣以軍師

魏官特從實錄軍師祭酒雖始於魏而本朝版行現稱軍祭酒且軍師祭酒可省師字而軍師師字不可删故不為時諱因革之間固非率爾壽所以得稱良史才者不即是可見哉而晉官志之闕陋從可知矣蜀志龐統傳統拜軍師中郎將世説言語篇注引華陽國志劉備引士元為軍帥中郎將以師為帥避諱也今本華陽國志亦誤作師漢末張陵字處冲自稱天師魏志謂之師君（張魯傳）華陽志云自陵之後世有天官蓋晉世避稱天官也（晉書郗愔事天師道）

抱理野客叢書曰晉以京師為京都廣業業續漢書於五行郡國二志皆稱京都三國志亦然蜀譙周傳周請身詣

京都通鑑注京都謂洛陽蜀方議降周已為晉諱矣或曰史臣諱之非周諱也今考魏明帝紀太和三年詔曰既尊恭皇立廟京都五年詔曰先帝著令不使諸王在京都諸王傳青龍二年賜趙王幹書若有詔得還京都管寧傳正始元年王肅(廣平太守)教下縣曰前在京都聞張子明來至張楊傳楊謂諸將曰楊當捍外難何事京都此時皆不當為晉諱則史臣追諱奚疑然觀阮瑀鸚鵡賦云唯翩翩之艷鳥誕嘉類於京都穢土風而弗處慕聖惠而來徂(藝文類聚)建安之世(裴松之云瑀卒於建安十七年)已為太冲詠史之先聲矣謂京都不創名於晉亦膠柱之見也吳志孫皓傳云集於京邑此

洛陽也渡江而後遂稱建康為京邑宋齊以來因之

附避謚晉書禮志太康八年十月太常上謚故太常平陵男郭奕為景侯有司奏不可與景王同謚宜謚曰穆王濟羊璞等議無窮之祚名謚不一若皆相避於制難全如忞不避復非推崇事尊之禮宜以諱名之義但及七廟祖宗而已不及遷毀之廟成粲等議同謚非嫌引周公父子同謚曰文為証武帝詔改為簡太元四年侍中王欣之表君臣不嫌同謚詔可

案此避諱闕筆之始蓋東漢之末已有之至晉遂著為令也

太祖文皇帝武帝追尊諱昭字子上葬崇陽陵

令式晉書文帝紀高貴鄉公甘露元年詔加大都督奏事不名綱目惟司馬昭書不名武紀帝受魏禪告類上帝曰皇帝臣炎敢用元牡明告於皇皇后帝以昭告為明告避父諱也蓋自昭烈以上宗武以下載於史者獨此為變文兩晉郊祀廟祭所用想皆然也宋書禮志亦載之通考郊社門載康帝即位改元告廟文曰帝維建元元年正月孝曾孫嗣皇帝諱謹遣云云敢昭告於皇祖高祖宣皇帝云云又曰敢為告事云云明告於皇祖高祖宣皇帝穆皇后張氏其告始祖廟等十一室詞並同案下言明告則知上言昭告者傳寫之誤也

大事名字吳志韋曜傳注曜本名昭史為晉諱改之虞業案昭於鳳皇間為孫皓所誅時吳尚未亡也何本傳及孫休

踳駮 作目[illegible]又雜 作[illegible]踳

傳皆改之孫權時有張昭不諱薛綜傳載華覈上皓疏曰少帝時更差韋曜周昭（字恭遠）薛瑩梁廣及臣五人訪求往事又曰昭廣先亡曜負恩蹈罪一改一否文頗踳駮豈以曜書獨傳故改之歟魏志注引韋曜吳書稱曹操為太祖則為史臣追改無疑今三國志注宋書官志俱作韋曜而國語史記注則仍作昭吳志孫堅傳會稽妖賊許昌與其子韶扇動諸縣孫堅傳注引吳錄所稱許昭後書靈紀許生注引東觀記作許昭續漢書天文志許昭父生為越王則以昭為韶亦避諱也嵇康父亦名昭（字子遠見裴注引嵇氏譜）傳逸之晉書因而不著漢王昭君改為王明君文選石崇明君

諱序明君本昭君以觸文帝諱改之齊諸淵取樂錄爲明君曲亦曰明妃楊凌明妃怨漢國明妃去不還杜工部昭君村詩生長明妃尚有村宋人多明妃尚明一統志王嬙字昭君避晉諱改明稱歸人今歸州有明妃廟祖避傳有晉載董昭此傳寫之訛蔡邕女琰字昭姬見後漢書注引列女後傳而本傳作字文姬疑亦因晉諱改晉書陸機傳辨亡論云張公即張昭爲師傅周瑜陸公魯肅呂蒙之儔下公字家諱上公字避文帝諱也師傅當作帥傅否則無避其子而斥其父之理晉諱昭穆之昭摯虞決疑要錄前後漢書注俱云避晉室諱學者讀昭爲韶李涪刊誤云禮記昭明也穆美也晉武以

父名昭改為韶音歷代已遠豈宜以晉氏之諱行於我唐哉今當復為昭穆郭忠恕佩觿辨之曰說文自有佋穆之字本當音韶以佋為昭蓋借音耳李祭酒說失之朱子語類亦曰昭如字其讀為韶先儒以為晉避諱而改然禮書亦有作佋字者則假借而通用耳說文佋字注廟佋穆从人召聲市招切徐鍇繫傳曰說者多言晉已前言昭自文帝名昭故改昭穆爲佋穆據說文佋作韶則非晉改明矣廣業案說文韶穆亦晉所改詳後通鑑晉安帝元興三年左昭右穆注云昭本如字為漢諱昭改曰韶或曰晉文帝名昭故讀曰韶陳景雲舉正以為漢代諱昭未見所出漢當作晉至陳武帝永定元年二昭二穆注乃引李涪曰昭本如字云云與安帝紀同上尤為誣

固而舉正反不之及何也但諸書所言晉諱皆謂改音未言易字雲麓漫鈔昭穆本作招穆諱晉改呼招葉子奇草木子張世南游宦紀聞晉諱改昭穆爲招音招並招字之說唯野客叢書癸辛雜識俱云以昭穆爲韶穆顧起元說畧并云唐世猶以昭穆爲韶穆宋始改正今考武帝時摯虞嘗上族姓昭穆十卷議禮諸臣亦屢用昭穆字推之簡文哀策背華殿之昭晰王珣孝武哀策昭哉我皇俱未嘗作韶及觀文選顏延年應詔讌曲水詩昔在文韶今唯武穆李善注晉文王諱昭改爲韶又左傳襄四年金奏肆夏之三杜注引周禮三曰韶夏釋文正義皆仍之在周禮自作昭夏乃知諸書用昭字者始皆作韶後人傳寫改還

本字也徐鍇所見說文佁尚作韶則謂宋始改正信矣若諱畧云韶穆又作明穆寔未之前聞也

禮樂 晉書樂志改昭武舞曰宣武舞韶夏已見

地理郡縣 改昭武縣為臨澤晉書地理志 昭陽為邵陽舊唐地理志作古陽 昭武吳立為郡 武昭歡為邵歡宋書郡縣志 昭陵爲邵陵魏志曹眞父名邵而眞於明帝初封邵陵侯注云若非書誤則理不可諭廣業案水經資水過邵陵縣之北注云魏咸熙二年吳孫皓分零陵北部立邵陵郡於邵陵縣故昭陵也又邵水逕邵陽縣南故昭陽也又北注邵陵水考續漢志昭陵屬長沙郡昭陽屬零陵郡正酈氏所謂故縣也魏明帝時昭

陵屬吴封爵遂寄嘉名眞所封實昭陵侯也至咸熙二年晋武受禪孫氏始改郡縣名以避文帝諱承祚據後名書昭爲邵遂與眞父名同其理易明裴氏偶忘之耳水經東漢人作邵陵亦據後名者乃晋世傳本如此非原文也其昭陽之爲邵陽亦因晋諱郡與水名隨以變焉

觸犯 隸釋郭輔碑無時代歐陽以爲漢碑趙氏以爲魏晋字今碑有兩昭字晋人所諱疑此是魏刻碑有昭示來嗣昭示萬祀

案武帝立七廟上至征西府君而追尊止於宣帝故晋書本紀始於宣徐爰曰魏以武命國志晋以宣啟陽秋

然魏武以上又追尊三世晉追尊至宣又不同也

孝惠皇帝諱衷字正度趙王倫簒位號爲太上皇葬太陽陵

〔附〕年號武康縣志初名永安晉武帝改永康後改武康以惠帝永康年同故也

避年號始此

孝懷皇帝諱熾字豐度冊府元龜作豐美後入平陽劉聰僞封爲平阿公更封會稽公尋被殺葬晉州平陽縣

孝愍皇帝諱業字彥旗一名子業後入平陽劉聰僞封爲懷安侯尋被弒葬晉州平陽縣

〔名〕義通鑑考異曰晉書愍帝諱鄴又改建鄴爲建康按三

十國春秋愍帝名子業或作業又吳志孫權改秣陵為建業取興建基業為名皆不為鄴字今從之廣業案十六國春秋前趙錄泰王業亦作司馬鄴又劉粲曰興兵聚衆者皆以子業為名晉書載記作子鄴王通元經作鄴薛收傳作業魏收魏書作業帝紀所傳互異惟干寶晉紀論曰劉向之讖云滅亡之後有少而水名者得之上諱業故改鄴為臨漳漳水名也令升晉人其言諱業信而可據矣至考異以吳改建業為証是又不然宋書州郡志晉書地里志並云孫氏改秣陵為建業太康三年分秣陵北為建鄴改業為鄴蓋秣陵漢舊縣吳改建業（孫權傳建安十六年改秣陵為建業）晉武平

吳還為秣陵太康三年分秣陵之北為建鄴則建鄴改自武帝而避諱始於建興各不相蒙也史臣不知鄴為偏諱見其諱鄴遂謂帝名為鄴溫公忽為太康所改因援以寔帝名均失之也

地理晉書愍帝紀建興元年秋八月改建鄴為建康地理志同改鄴為臨漳廣業案是年四月丙午奉懷帝崩問壬申即位改元秋改避御名至四年十一月蒙塵於平陽史文甚明宋書州郡志於建康云愍帝即位避帝諱改為建康是也於鄴則云屬魏郡江左避愍帝諱改臨漳似臨漳之名始元帝矣魏書晉傳并謂叡改建鄴為建康今考武紀太康

元年王濬以舟師至建鄴之石頭孫皓降此吳之建業也當作業三年吳故將莞恭等反害建鄴令此晉之建鄴也當作鄴此後皆稱建康元紀建武元年晉王立宗廟社稷於建康宋書百官志有建康宮蓋自元帝迄五代皆仍是名又晉頤榮傳惠帝幸臨漳應詹傳臨漳人氏無不詣之魏書司馬叡傳從晉惠帝幸臨漳地形志亦名臨漳石勒都洛陽仍稱鄴（九名相州鄴縣臨漳縣）新唐書鄴郡有臨漳縣今屬彰德府夫以喪亾（明末統有符所至）之主而諱傳歷久莫更非元帝中興不致此故謂東晉奉愍帝諱則可謂東晉始避愍帝諱則不可也

【觸犯】金石文字記晉周孝侯碑今在宜興縣前署晉陸機

撰王羲之書末稱唐元和六年重樹其文多訛謬是不讀史者僞作此碑本唐人之書故業字晉諱而直書不避其於唐諱則世字二見皆作卅虎字二見一作虎一改作𪊨基作朞豫作預

嘉慶二年夏六月二十有八日校訖　翀厓

經史避名彙考卷十一

海寧周廣業耕厓

帝王八　東晉　附楚　十六國

東晉

東晉　宣帝子琅玡王伷字子將生恭王覲世說注引朱鳳晉書作瑾字思祖覲生元帝建興末愍帝遇害平陽奉遺詔稱晉王旋即尊位都建康是為東晉

郭子章秦晉論沈約宋書云瑯玡國牛姓者與恭王妃夏侯氏私通生中宗因遠叙宣帝以毒酒煞牛金符證其狀魏收曰云司馬叡晉將牛金子也宋孝王曰收以叡為金

子計其年全不相干史通謂收黨附北朝承其詭妄善乎晉人之謡曰五馬渡江一馬化龍元果牛姓當云一牛化龍矣觀明帝貶汝南王宗為馬氏則單言馬且不可況易以牛乎唐元行冲著魏典引魏明帝時西柳谷瑞石有牛繼馬後之像以通武名捷繼晉受命當之亦曲説也

中宗元皇帝諱睿魏書及宋書晉書皆作叡叡字叡古讀書正音睿叡皆音惠無遂音字景文

小字銅環宋書符瑞志讖曰銅馬入海建業期元帝小魏書作夏侯妃字銅環晉書因之誤裴建

平陵西晉諸陵以高峻崇為名東晉皆改以平為名庭天府志載元明成哀四陵在雞籠山皆不起墳是也

人事名字南史王懿傳懿兄叡字元德名犯晉元帝諱以字行晉書李特載記晉羅尚使益州從事任明偽降於特

尚傳作任銳華陽志作任叡（俗本訛晉）蓋叡其本名訛爲銳又避諱作明然文帝諱昭改明不應叡復爲明

肅祖明皇帝諱紹字道畿葬武平陵

晉書嵇紹傳載簡文詔不書名南陽王模傳廣平太守丁邵良吏傳作丁紹蓋紹其本名邵爲避諱雜採諸書遂至異同耳若李暠傳義熙元年使黃始奉表詣闕曰中宗元皇帝基天紹命是犯諱也

顯宗成皇帝諱衍字世根（竇臮述書賦竇蒙注作世祿）葬興平陵

成恭杜皇后傳后母裴氏太尉王夷甫外孫夷甫王衍字也避成帝諱故稱其字世說王夷甫見首卷言語以後皆

不言名注引晉諸公贊夏侯元本字避改阮籍劉漢戴奐皆名惟袁甫稱字此蓋江左以來原文或劉孝標避梁武諱也至武帝孫濟陰王名衍吳王晏子見諸王傳乃成帝之從祖其時司宗諱者何人而名之重複乃爾疑有誤

康

皇帝諱岳字世同葬崇平陵獻地府志渦川有山西王九世祖今在寧府鎮山西南簡文孝武安恭四陵同

〔名義〕元經傳康帝諱嶽廣業案晉書帝改元建元或謂中書令庾冰曰郭璞讖云立始晉書郭璞傳及紀書作建元誤之際卯山傾立者建也始者元也卯山諱也郭璞傳云卯山上名則作嶽者誤

〔令式〕通典東晉康帝名岳太常言被尚書符解列尊諱無舊詁是五山之大名案釋山篇曰山大而高曰嵩今取諱宜

曰嵩如辭體訓宜詳其嵩議未允當更精詳禮文正上徐禪議謹按輒閱博士王質胡訥許翰議案爾雅與舊訓非可造立五山之名取其大而高也其詩曰於皇時周陟其高山則岱衡華恒也周禮謂之五岳詩人謂之高山字與詁訓而有二名今若舉名之別宜曰高取義為訓宜如前曰嵩

又事 名字

陸務觀老學菴筆記晉人避其君名猶不避嫌名康帝名岳鄧岳改名嶽廣業案晉書本傳鄧嶽字伯山不言避諱及觀劉嶽傳云嶽本名岳以犯諱改後竟改名為岱而王楙野客叢書又云康帝諱岳以鄧岳為鄧岱晉書不載

則是劉鄧二人皆以避諱先改嶽後改岱也又晉書王遜

傳遜遣將軍姚崇擊李驤於堂琅水經注若水條注作姚岳

事在明帝太寧二年是姚岳避改崇也葛洪曰近夏侯湛

潘安仁並作補亡詩潘獨舉字者避康帝諱世說夏侯湛

作周詩成示潘安仁亦一名一字岳本傳作岳

官制晉王敦傳岳牧作嶽牧

地理野客叢書以山岳為山岱

孝宗穆皇帝諱聃字彭子葬永平陵應天府志今江寧府幕府山西

附謚晉書王述謚穆以避帝改曰簡

哀皇帝諱丕法帖作丕字千齡葬安平陵

名義魏書略成紀建國二十四年司馬聃死衍子千齡僭立二十八年司馬千齡死弟奕僭立晉列傳亦云庚水廢衍子千齡立其弟岳獨書哀帝字者蓋避太尉平公諱也然晉書成紀遺詔千齡耿耿未堪艱難司徒琅玡王岳親則母弟體則仁長云云則千齡本名也意後改名丕遂以千齡為字耳

廢帝諱奕字延齡桓溫廢為海西公

太宗簡文皇帝諱昱（簡文紀永昌元年詔作子昱）字道萬（藝文類聚引晉中興書字道方疑万字之訛蓋古萬字作万猶三十國春秋本梁湘東世子蕭方等撰隋書經籍志訛作蕭萬等也新唐書藝文志又訛等字作蕭方）葬高平陵

參式

晉中興書太和元年詔會稽王（即帝）昱以丞相錄尚書入朝不趨贊拜不名劍履上殿　世說簡文在暗室中坐召宣武（桓溫）至問上所在簡文曰某在斯時人以爲能

通典上書犯帝諱議晉博士孔（晁）上書犯帝諱後自上又觸諱而引詩書不諱臨文不諱有司奏以慢論詔曰晁自理頃所稱引雖不與今相值然情有所由其特原之然則自今以後三帝諱情亦瞿然長吏以上足閑禮法可如舊科其餘散官以下但有謬語者不可具責又古者內諱不出宮但勿聽以爲名至於吾名但在見避過禮其或過謬皆勿劫問以煩簡書也

案孔晁嘗注逸周書不能知其為何帝時人觀詔中有避吾名之文當是康獻褚太后臨朝時也其所犯帝諱當是康穆哀簡文諸帝今錄於此

地理郡縣水經有水注清陽縣避晉簡文諱更名雲云陽

烈宗孝武皇帝諱曜本名昌明葬隆平陵

名義本紀諱曜字昌明藝文類聚引晉中興書云烈宗晉紀不載孝武皇帝諱昌明魏書昭成道武二紀晉列傳十六國春秋陶宏景刀劍錄並同世說注載宋明帝文章志云孝武帝諱昌明初簡文觀讖書曰晉氏祚盡昌明及帝誕育東方始明故因生時以為諱而相與忌告簡文問之乃以

諱對簡文流涕曰不意我家昌明便出晉書亦言簡文見讖云晉祚盡昌明帝在孕李太后夢神告曰汝生男以昌明為字及產東方始明因以為名徐鍇說文繫傳曰昌即明也詩東方昌矣東方明矣故孝武以東方明時生名曰昌明也堯山堂外紀載王子年歌讖云帝諱昌明運當極又劉裕以讖云昌明之後有二帝故立恭帝以應之則昌明為諱審矣今云諱曜字昌明不知何時所改又案簡文紀咸安二年立會稽王昌明為太子五行志哀帝三年廬陵西昌縣修明家有偃栗樹復生及孝武嗣統識者竊謂西昌修明之祥帝諱實應焉通鑑太元八年苻堅大舉入

冠詔曰其以司馬昌明為尚書左僕射此本魏書若載記云克捷之日以帝為云云乃史臣之詞特堅未曾擒帝也合三說言之改名當在肥水告捷之後然終不應以昌明為字也

安皇帝諱德宗字德宗通鑑注訛作字桓元本字避改廢為平固王尋反正為劉裕所弒葬休平陵

晉書有南陽郡公會宗之元興十二年詔恭帝曰大司馬明德懋親是不偏諱

案帝有二名始此元經傳但言諱德宗不載字同恭帝日

日知錄云名字相同起於晉宋之間平仲雜說首孔安國云皆以名為字史之所載如晉安帝恭帝會稽王道

子之類皆與字以敬名之意相悖又云兄弟二名而用其一字者謂之排行如德宗德文義真義符之類亦起晉末漢人所未有也

恭皇帝諱德文字德文禪宋封零陵王葬沖平陵

案晉世班諱之典禮志不載據通典及南齊書則當時榜題諱訓一遵漢制也今無可詳考而唐人所撰書每有因避唐諱而反斥晉帝之名者如三國志公孫淵不書字為避高祖宣帝諱也太宗撰本紀以淵為神堯名改書字曰公孫文懿尚書郎師昺易姓帥為景帝諱也趙王倫傳改曰師景以避世祖雖尊親異代而史體終乖

考古者將安所據乎然自魏鼎將遷與午兄弟每托清元以濟假譎觀於皐繇之問逶遲之戲競以父名矜為捷對事可知矣平吳以後風教甫行而紀綱旋墮武帝諸兒曰尋干戈棨託之士困躓不展於是激而為豪宕神雋之談遽移江左益尚脫畧簡文固惠帝之流孝武非中宗之匹求如伯達桃符正不多得而欲從事非經見之書以考訂之難矣

附叛逆

楚　桓元字敬道小字靈寶譙國龍亢人祖彝晉散騎侍郎父溫封南郡公元襲爵後篡位偽號楚伏誅僭謚武悼皇帝

小名錄元母馬氏夜坐月下流星墜銅盆中如三寸火珠以瓢接取吞之有娠及生有光照室占者云宜字為天靈寳宣武嫌其三文復字為神靈寳猶復同三却臧神一字名曰靈寳（事見劉敬叔異苑又藝文類聚引續晉陽秋云廣母馬氏本東吳之妓求見陶潛搜神後記）廣業樂晉世小字盛行友朋稱謂絶不為嫌觀世說可見

晉書本傳元即偽位於姑孰城南立郊以元壯告天百僚陪列而儀注不偹忌稱萬歲又不易帝諱　時左右稱敬道為桓詔桓允（本字避改）諫曰詔非稱謂唯閩北虜以苻堅為苻詔耳元不能改

奐字茂倫

宋書州郡志平蠻郡本名平夷避桓温諱改扶縣本曰夫夷亦避温諱去夷稱扶水經注夷道縣改曰西道夷水出房陵桓温父名夷改曰蠻水朱謀瑋箋曰案晉書温父名彝此云名夷蓋嫌音之同也後秦錄姚泓傳有寧朔將軍安夷宋書作安蠻疑亦為温諱也

桓温字元本字避改子小字㺃兒追尊宣武皇帝廟號太祖葬永崇陵

晉書桓元傳温幼為温嶠所賞遂名温嶠笑曰果爾後將易吾姓也子元篡逆發詔為温諱有姓名者一皆改之

世説桓元義興還後見司馬太傅已醉坐上多客問人云

桓温來欲作賊如何元伏不能起又桓南郡被召作太子洗馬船泊荻渚王大（忱小字）往看桓為設酒王不能冷飲頻語左右令温酒來桓乃流涕嗚咽王便欲去桓以手巾掩淚因謂王曰犯我家諱何與卿事王嘆曰靈寶故自達（一作遠）又元呼人温酒自道其父名既而曰英雄正自麄疏

宋書州郡志與古郡宛暖令本名宛温為桓温改

案晉書敬道以祖彞以上名位不顯不復追尊立廟吏部郎曹靖之所謂大楚之祭上不及祖也魏書言曾祖以上名位不顯故不列序以王莽立九廟見譏前史故以一廟矯之然則彞温合為一廟也宋書高祖鎮石頭

焚桓溫神主於宣陽門外

王敦字處仲小字阿黑琅琊臨沂人明帝時謀逆死

本傳明帝親征詔曰敢有捨王敦姓名而稱大將軍者軍法從事廣業案敦於元帝時自為丞相武昌郡公明帝太寧初詔敦奏事不名尋自為揚州牧謀逆則當時固無敢斥其名者矣但敦嘗請下敦為軍司不知當時作何稱謂也魏書晉傳言紹致書於敦稱孤子紹

附

十六國 漢 趙 蜀 前涼 前燕 前秦 後秦 後燕 西秦 後涼 南涼 南燕 西涼 北涼 夏 北燕

漢 亦稱前趙 劉氏新興匈奴人自謂其先本漢室甥胄劉氏至

左部帥豹生子淵惠帝永興初據離石稱漢王追尊後帝禪為孝懷皇帝立漢高祖以下三祖五宗神主祭之從都平陽僭稱帝國號漢至曜徙都長安改稱趙

高祖光文皇帝名淵字元海葬永光陵

十六國春秋前趙錄（後但著錄者皆出十六國春秋）淵十五（載記作三）月生左手有文曰淵海遂以為名

梁王名和字元（本字避改下元明同）泰為聰所殺

烈宗昭（後趙錄無昭字）武皇帝名聰字元明一名載葬宣光陵

棐愍帝將降於曜詔張寔曰羯賊劉載僭稱大號云云則當惠帝青衣行酒之日尚未名聰也（劉琨於懷帝初表稱聰）陳

敬帝永定九年詔侯景滔天踰於劉載

靈帝（通鑑作隱帝）名粲字士光為靳準所殺

劉曜（淵族子）名永明為石勒所戕

趙（亦稱後趙）石氏羯人匈奴別部羌渠之後至耶（載記作邪）奕於（于追尊宣皇）生周曷朱一名乞翼加（尊元皇帝）帝生勒惠帝時據襄國僭號稱趙從子虎從都鄴至冉閔稱魏（通鑑訛作衛）

高祖明皇帝名勒字世龍初名匐（載記）或云小字匐勒（魏書又文獻通考匐音背）汲桑命以石為姓勒為名（載記）又字元（本字避改）羊（後趙錄趙王元年塗中有大石二丈許自立石勒命斷之有魚羊之文於是字元羊）虛葵高平陵

入事（名字）載記勒從部大（胡部大人）張匐督歸劉淵淵以勒為輔

漢將軍平晉王勒因命甥督為兄賜姓名曰石會蓋不欲令與己舊名同也

物類 植物 崔思勰齊民要術注蘭香者羅勒也中國為石勒諱改今因以名焉且蘭香之目美於羅勒之名故即而用之

廣羣芳譜後趙錄云呼羅勒曰香菜（鄴中記嘉祐本草同）朱翌猗覺寮雜記云石勒據長安北人以羅勒為香菜至今不改必當時犯諱令嚴故人不敢犯後趙錄又云呼訶黎勒曰訶子（槃名見嵇含南方草木狀死用）

太平御覽引鄴中記曰虎諱言勒呼馬勒曰轡（廣韻同）又

劉芳（後魏人）毛詩箋音義證云轡是御者所執不得以轡為勒

以勒為轡者蓋北人避石勒名也今南人皆云馬勒而以鞚為轡反覆推之此為明證詩稱執轡如組又曰六轡在手以所執為轡審矣今俗儒咸以轡為勒曾無寤者廣業案漢書匈奴傳鞍勒一具前燕錄乾歸見神人乘白馬金銀鞍勒自天而墜益知當時單騎未有稱鞍轡者隋書五行志梁大同中童謠曰青絲白馬壽陽來後侯景破丹陽乘白馬以青絲為羈勒南史侯景傳作青絲為轡尚仍石氏之諱也

海陽王名宏（本字避改後同）字大雅為石虎所廢

後趙錄勒謂徐光曰大雅愔愔殊不似將家子又謂程遐

曰大雅冲幼遺命曰大雅兄弟宜善自保皆呼其子字慕容儁亦字其子曰景茂又大雅之子名宏與魏顯祖高祖同也

太祖武皇帝名虎字季龍載記云勒從子世説注趙書云勒從弟葬顯原陵

地理 山川 長安志渭南縣倒獸山引十六國春秋王嘉隱東陽谷石季龍兵亂遷於倒獸山即此藍田縣載此山作倒虎山知此獸字避石氏諱而改

物類 動植 陶穀清異錄石虎時號虎為黃猛以避諱故也廣業業唐人作載記避國諱以獸代之如季龍曰朕嘗謂良臣如猛獸又青州言濟南平陵城北有石獸夜移在城東

南善石濤上季龍大悦曰獸者朕也既比臣以獸復以獸自稱讀史至此幾欲失笑至後趙錄載建武九年武鄉送雄虎變為雌産一狼子曰雄虎腦而殺之魏書言虎造格虎車四千乘（載記作格獸車四十乘案格虎車猶孫權之射虎車也）當時恐無此稱如陶之說前當云石黄猛後當云雄黄猛格黄猛車也案左傳楚人謂虎於菟漢書叙傳作於檡（如淳音檡師古音塗）又曰楚人謂虎班然則代以於菟及班可矣

宮室 載記云勒使虎鎮鄴三臺三臺者魏武所築虎加崇飾之陸翽鄴中記云銅爵金鳳氷井三臺皆在鄴都北城金鳳臺初名金虎至石氏改令名（建安十五年作銅爵臺十八年作金虎氷井）臺

文類聚引鄴中記曰中名銅雀北則氷井又曰西臺高六十七丈上作銅鳳而無金虎徐堅初學記引鄴中記曰魏武立臺中名銅雀臺南名金獸臺北名氷井臺水經注石氏於鄴城北築三臺皆因城為基其高如山中銅雀臺南金雀臺北氷井臺廣業案三說互異酈氏以金虎為金雀蓋金鳳之訛至徐堅之改金獸歐陽氏之作西臺則皆因唐諱也玉海宮室門引魏都賦注有金虎臺而以水經注作金雀為異殆偶忘石氏諱耳近刻改為虎非也

【用兕】後趙錄建平三年勒為虎名改稱白虎幡為天鹿幡又改虎頭鞶囊為龍頭鞶囊

燕王名世字大業為遵所廢魏書作閔所廢

齊王名遵字大祗為鑒所廢

代王名鑒字大朗一作郎非宋人避諱朗字缺筆作朗後逐誤作郎史此類甚多冉閔殺之

武悼天王名閔字永曾小字棘奴本姓冉虎養孫僭號後復姓通鑑作復姓李為慕容雋所戕

閔父瞻字宏本字避改武本姓冉名良故劉曜載記作石瞻李矩傳又皆作石良僞尊烈祖高皇帝

蜀亦稱漢李氏略陽臨渭人本巴西宕渠賨人世說引華陽志其先廩君之裔自特曾祖虎載記避唐諱作武張肖甫補華陽志作廩誤遷略陽號為巴氏虎子慕為東羌獵將生特據蜀特生雄僭稱成都王繼

稱帝國號成至壽改號漢

特字元本字避改休雄追尊始祖景皇帝

李雄載記云晉羅尚為雄所攻留牙門羅特固守委城夜遁特開門內雄遂克成都華陽國志云尚留牙門張羅持城終夜北雄覺去已遠倉卒失節旄羅持從後得之持城似言守城羅持又似名然其後又言巴郡太守張羅字景治疑羅特降雄後避諱改名而張羅另為一人也

太宗武皇帝名雄字仲儁初學記引華陽志御覽引蜀李書俱作仲雋李勢載記云太史令韓皓奏熒惑守心以宗廟禮廢勑因董皎等議以為景武昌業獻文承基至親不遠無宜疎絕勢更令祭特雄因號曰漢王則似特謚景武雄謚獻文也然藝文類聚載蜀李雄書曰武皇帝雄泰成五年西為赤足來朝是謚武葬安都

陵

哀皇帝名班字世文爲李越所殺

幽公名期字世運爲壽所廢

中宗昭文皇帝名壽字武考葬安昌陵

蜀錄范長生字元壽王元正等四川總志晉范賢初名支字子元涪陵人隱居西山蜀人敬之號曰長生李雄尊之曰范賢張肖甫補華陽國志長生一名延久又名九重一曰支字元當別有據豈因避諱去壽字耶

通鑑惠帝紀蕩進攻衛博於葭萌注云劉蜀改漢葭萌縣爲漢壽晉又改爲晉壽此本之漢舊縣名而書之唐爲利

州之縣谷葭萌二縣廣業業李特載記李蕩追衙博至漢德博走葭萌蕩進攻葭萌其下雄班載記並稱葭萌氐王楊難敵凡弟為劉曜所破奔葭萌遣子入質又楊難敵之奔葭萌也雄安北李稚厚撫之班載記李玝勸班以期為梁州刺史鎮葭萌惟勢載記稱晉壽李奕自晉壽舉兵反夜出東門與昝堅走至晉壽然後送降文於溫考葭萌今為四川保寧府廣元昭化二縣地戍周時蜀王開明封其弟葭萌於漢中號苴侯因以命邑漢為葭明見漢地里志應劭注明書旨東漢立葭萌城季漢改漢壽華陽國志云浡潼郡晉壽縣本葭萌城劉氏更曰漢壽是也又晉地里志劉偹改葭萌曰漢壽泰始三年改漢壽曰晉壽晉起居注安州郡志謂在太康元年魏書地形志謂是晉惠帝置說各不同然則李氏始於太安之元惠帝戚

於永和三年穆帝去漢已遠何獨襲其舊名哉且唐之葭萌在後魏曰晉安屬新巴郡隋開皇十八年改名葭萌同時又改興安曰縣谷即元魏東晉壽郡乃葭萌故地見於後魏隋唐諸志甚明不得援以為據也蓋是時梁益二州郡縣皆沒於李特見晉書至壽又分寧州興古等六郡為漢州見晉地志史文皆有所本通鑑自本載記而載記本之十六國春秋十六國春秋又本之常璩李蜀書唐時尚存故藝文類聚引之隋經籍志作漢之書其以晉壽為葭萌乃李氏避武考諱而改也又案蜀錄楊難敵與弟堅頭奔葭萌及蕩子安北將軍稚守葭萌受難敵賄賂事在李雄玉衡十一年華陽國志漢中志

作楊茂搜子敵堅南奔雄至晉壽虜略雄凡晉壽守將稚益知稱葭萌為壽諱無疑至諸書記桓溫滅蜀載記既作晉壽溫傳又作勢夜遁九十里至晉壽葭萌城御覽載蜀錄作九百里至晉壽通鑑穆帝紀作夜開東門走至葭萌張佳允補李志同十六國春秋纂作走九百當作十里至晉壽今本十六國春秋作與苻堅走九十里至晉壽葭萌城文雖小異義各有當何也李氏帝制自為久矣受降之日尚奉偽諱則稱葭萌為記寔地既內附宜從晉名則稱晉壽為尊王而兼舉晉壽葭萌城者尤為兩得焉璩故蜀人嘗仕勢為散騎常侍其志漢中雖不明言避諱而曰晉壽本葭萌城此物此志也

唐人志晉地里頗畧宜不之及晉志稱劉備立漢德郡以為涪陵郡劉巴蜀之宕渠宣漢漢昌三縣置宕渠郡尋省以縣並屬巴西郡宋書州郡志書疑漢德為劉氏所立又曰何志益梁二州集此郡今書蜀春秋乃李壽漢興元年事至宋渠郡華陽志云延熙中置九年省永興元年李雄復置今遂為郡則為李氏所立奚疑而溫公考異亦偶遺焉鑑注葭萌兩見又未暇深究其故不且滋讀史者之疑乎夫僭國紛起之日紀載訛闕多矣其州郡割裂名寔乖舛固其小者獨惜崔氏著春秋時購常璩所撰李蜀書數年始得方稱完書今華陽志既獨佚李志明儒所續率取載記之文春秋雖存識者[謂]非原書其可考而知者敢畧焉弗及耶若益州之萬壽時亦殁於蜀苻氏之洪池姚興之興晉興署纖盤為興晉太守皆當闕疑以

俟博識者

歸義侯名勢字子仁爲桓溫所滅

世説注引華陽國志李勢字子仁祖驤特之弟也驤生壽

壽篡位自立勢即壽子也自起至亡六世

前涼 張氏氏人漢張耳十五世孫烈仕魏外黄令生温太

官令温生軌據河西姑臧軌孫駿僭稱王追尊軌以[illegible]王號

國號涼

涼牧州名軌字士彦魏書作産祚追尊太宗武王葬建陵

元公名寔楼紀作寳前涼錄作寔字安遜祚追尊高祖明王載記作昭王前涼錄作明

業元帝賜寔謚本曰元私謚昭其曰明蓋只錫歸晋後因避諱改也葬寧陵

威烈王名茂字成遜祚尊太宗成王（李暠傳義熙元年奉表於晉曰明公繼統不隕前志則茂諡當為成也）

忠成公名駿字公庭（異苑作彥）祚尊世祖文王葬大陵

桓王名重華字泰臨（魏書前凉錄作太林今從晉書）祚尊世祖葬顯陵

晉書本傳重華諱稱王祚僭稱帝魏書茂始稱王前凉錄駿自稱凉王（在成康間通鑑紀事本末在穆帝永和十年）無祚稱帝之說

哀公名耀靈（前凉錄作靈耀魏書作曜靈通鑑因之今從晉書）字元舒為祚所害

威王名祚字太伯小字螽斯為趙長所殺葬愍陵

沖王名元（本字避改）靚（魏書前凉錄作靖初學記引十六國春秋作靜或作天靚今從晉書）字元安為天錫所害葬平陵

悼公名天錫字純嘏一字公純嘏世說注引張資涼州記一字公純魏書

小名獨活降苻堅拜歸義侯後歸晉

晉書本傳初字公純嘏入朝人笑其三字因自改爲或謂古未有三字爲字者廣業案魏志孟達傳注引三輔決錄伯郎凉州人名不令休其注曰伯郎姓孟名他子達之則以三字爲名若字者乃河西舊俗若北史三字字極多更有四字者如王雄字雄胡布頭是也五季南漢有郭無爲字無不爲

前燕

慕容氏鮮卑人魏初莫護跋始建國棘城北見燕代多冠步搖冠好而效之諸部因呼爲步搖音訛爲慕容遂以爲

氏生左賢王木延木延生涉歸涉歸生廆晉封遼東公廆生
皝封燕王遷都龍城皝生儁僭位追尊廆皝帝號徙薊又徙
鄴國號燕

鮮卑單于名涉歸一名奕洛韓梁書作奕洛干冊府元龜作奕雄瓌今從宋書
范亭燕書石勒將宇文乞得歸敗降於廆載記作乞得龜
蓋避廆父名也至慕容儁封丁零翟鼠歸義王則不諱

襄公名廆字若洛廆宋書奕洛韓二子少曰若洛廆別為慕容氏隋書同載記北史作奕洛瓌御覽引前燕錄作奕洛此誤以其父名為其子字也儁尊高祖武宣皇帝葬青山

文明王名皝字元真前燕錄作貞今從載記小字万年魏書儁尊爲帝號
太祖葬龍平陵

皝北史作晃魏書亦云名犯恭宗廟諱又前燕錄皝時有侍中宋晃奔高句驪後復歸儁更名活拜中尉據此當從日下光今姑從載記

烈祖景昭皇帝名儁御覽引前燕錄及晉地里志作雋宋書天文志作俊今從載記字宣英小字賀賴跋前燕錄葬龍陵

慕容暐字景茂為苻堅所擒後德尊幽皇帝

附西燕

威皇帝名冲小字鳳皇僭號阿房三秦記初長安謠曰鳳皇鳳皇止阿房苻堅遂以阿房城植桐數萬株至慕容冲入阿房而居冲小字鳳皇為韓延所殺

河東王名永字叔明為慕容垂所殺

前秦　苻氏氐人世為西戎酋長至懷歸生洪稱秦王洪生
健僭位長安丕居晉陽登居南安崇居湟中國號秦
載記始洪家池中生蒲如竹形時咸謂之蒲家因以為氏
後以讖文有草付應王又其孫堅背有草付字遂改姓苻
野客叢書云苻堅本姓蒲其祖以讖文改苻從草符融其
先魯頃公孫仕秦為符璽郎以為氏從竹二姓固自不同
而唐義陽郡王苻璘碑合從竹而書作符苻堅之苻又有
書從竹者皆失於不契勘耳案趙明誠金石錄詳辨書碑者之誤考漢碑隸
書率以竹為草如符節之字皆然西漢書符瑞多從草蓋
古字通用干祿書云從草者為姓從竹者為印亦未之察

也廣業案世說注載車頻秦書正作符書云本姓蒲洪詐稱讖文改曰符言已當王應符命也其言堅初生亦祇云背赤色隱起若篆文初不言有艸付字則符似亦從竹又蜀志後主建興十四年從武都氐王符健於廣都晉書宣紀又有符雙則氐之有符姓亦不始洪也今姑從載記作苻

秦王名洪字廣世健追尊太祖惠武（秦錄作武惠）皇帝

魏書洪之生也隴右霖雨百姓謠曰雨若不止洪水必起故名之曰洪

苻丕載記奪威督（前秦錄作奮威將軍都督此有訛脫）洪池已南諸軍事酒泉太守宋皓為呂光所殺洪池舊屬張氏堅平張天錫屬

秦宋皓見殺後又屬呂光故南凉趙振曰楊軌靳敗呂氏方强洪池以北未可冀也嶺南五郡庶幾可取通鑑注洪池嶺名在凉州姑臧之南唐凉州有洪池府嶺南謂洪池嶺南案堅平凉州在太元元年殺宋皓在太元十年中間當必有為其祖諱者今已莫可考矣

高祖明皇帝（前秦錄作景明）名健字建業初名羆字世建葬原陵前秦錄母羌氏夢大羆而孕生之夜洪又夢族昔氏指健謂之曰是兒興家門可以吾名字之於是名羆字世建（御覽作健）後避石虎外祖張羆名改焉

厲王名生字長生為堅所殺

苻堅時相國王隨字安生爲生所誅

世祖宣昭皇帝名堅字永固一字文玉（載記作名今從魏書秦録作字）小字肩頭（車頻秦書又載記作堅頭）爲姚萇所殺

藝文類聚引秦記（宋裴景仁作十卷）曰堅祖洪見其狀貌奇而愛之欲令頭堅腹軟字之曰堅頭御覽引前秦録曰堅父雄字元才母苟氏祈西門豹祠其夜夢與神交孕十二月生堅背有赤文隱起成字曰草（原注音罩）付臣又土王咸陽洪奇而愛之名曰堅頭載記太元七年新平王彫言於堅曰案讖云古月之末亂中州洪水大起健西流惟有雄子定八州此三祖陛下之聖諱也又曰當有艸付臣又王咸東燕

破白虜氏在中華在表則艸付本讖文非止背文也

魏氏避堅諱改音真詳吳諱

載記云時稱為苻詔童謠河水清復清苻詔死新城是也

前秦錄作苻堅宋五行志同

哀平皇帝名丕字永叔魏書作叙

太祖高皇帝名登字文高為姚興所殺

苻崇為乾歸所逐

後秦　姚氏羌人燒當之後漢時有遷鄣者內附元孫柯廻魏書作回為魏西羌都督生弋仲子萇僭位長安號秦

高陵郡公名弋仲萇追尊始祖景元皇帝葬高陵

大單于名襄字景國為苻堅所殺萇追謚魏武王
太祖武昭皇帝名萇字景茂葬原陵
御覽引後秦錄萇僭位於長安大赦改年改長安曰常安
載記北史同 廣業案是稱已見新莽此則曰避長字也載記劉
曜傳云從都常安又云長安地震蓋因此岐出也然姚興
皇初元年以尹緯為長史又不避宋敏求長安志萬年縣
荆谷水一名荆谿水兩京道里記曰荆谿本名長水後秦
姚興避諱改爲程大昌雍錄引韋述兩京記曰長川以避
姚萇諱改荆谿因此失其舊名雖以師古之博而不能正
今西安府藍田縣 水經注東川水注荆谿長水

高祖文桓皇帝名興字子畧葬偶陵

後秦錄興字子畧通作姚興戴記北史亦然惟晉天文志義熙三年書姚略違衆征佛佛四年姚略違衆征赫連勃勃九年姚興兼縱僭偽秦蜀忽名忽字殊不可解後見宋書王鎮惡傳西虜佛佛彊盛姚興世侵擾北邊疑唐人避諱稱其字曰略又剗去名下世字單曰興然魏書亦作姚興又恐未然也至郗恢傳云姚興遣其子略攻湖城及上洛則為誤甚矣又漢[魏]書外戚傳胡國珍祖略姚興渤海公姚逵平北府諮議參軍使姚名為略是胡略與之同名矣無是理也　諱畧凡興皆改為昌不知何據

泓通考音烏宋反本名从弓从厶北史可據魏書曰姚興女
西平公主嫁明元帝故入外戚傳而加水以避顯祖諱然
崔鴻傳仍作弓書厶十六國春秋魏人
所作故亦作泓宋書載記因之非也
字元子為宋武帝所
臧遂史衙山有傳綴毛霍體自云是晉姚泓當時為劉裕所
山志録臧求我不得遂假一毛顆類者斬之以立威見王旦家賢衙

後燕 慕容氏鮮卑人皝第五子垂初仕苻堅還攻苻丕僭
稱帝都中山盛居龍城國號燕

世祖武成皇帝名垂字道明一字叔仁小字阿六敦後燕録初
名霸字道業改名缺後去夬名垂冀宣平陵
前秦録苻堅傳云關東謠曰幽州缺玉當臧若不臧百姓
絶缺垂之本名通鑑紀事本末云皝奇其才名之曰霸寵

遇踰於世子儁惡之以其嘗墜馬折齒改名缺尋以其應讖文更名垂二書缺皆從任旁魏書前燕錄載記北史通志並云儁以垂墜馬傷前二齒改名爲缺外以慕容缺爲名内實惡而改之尋以讖文去夬以垂爲名缺皆從垂旁佩觿以干祿書缺從垂旁爲不與正讖其臆造也

載記垂謂弟德曰吾可端拱而定關東遂垂字故云端拱

烈宗（後燕錄作烈祖）惠愍皇帝名寶字道祐（北史作裕後燕錄作祐今從載記）小字庫勾爲蘭汗所殺

中宗昭武皇帝名盛字道運（古今姓氏書作顓凱）自貶稱庶民天王葬興平陵

昭文皇帝名熙字道文小字長生為高雲所殺葬徽平陵

雲字子雨（寶養子）復姓高氏為幸臣離班桃仁所殺

西秦　乞伏氏鮮卑人其先如弗（北史作弗如）遇一巨虫變為小

兒乞伏（宋書作乞佛）部養為子字曰紇干號乞伏可汗託鐸慕何

至祐鄰（北史作祐鄰）部衆稍盛五世孫司繁降於苻堅為南單于

鎮勇士川生國仁稱隴右王至乾歸遷金城後徙西城徙度

堅山徙譚郊熾盤徙枹罕國號秦

烈祖宣烈王名國仁（異苑佛佛虜一作乞佛虜其虜暴惡自言國名佛佛則是佛中之佛也尋被震死）

高祖武元王名乾歸為兄子公府所殺葬枹罕陵

載記乾歸弟益州討姜乳恐其專擅使平北將軍韋乾為長史散騎常侍務和為司馬以輔之益州果恃勝自矜虔等切諫上作乾下作虔蓋乾為本名虔因避諱改也

太祖文昭王名熾磐北史西涼錄俱作盤宋書作槃御覽作盆葬武平陵

乞伏慕魏書作暮末一名茂蔓宋書乞佛茂蔓字安石跋北史又西秦錄無跋字為赫連定所滅

後涼　呂氏氐人其先文和自沛徙略陽至婆樓字廣平尊景昭王為苻堅太尉生光僭稱天王都姑臧國號涼

太祖懿後涼錄無懿字武皇帝名光字世明葬高陵

後涼錄光以趙建武中生於枋頭夜有神光之異故名焉

呂纂傳云纂入自青角門昇謙光殿廣業素謙光殿建自張駿在姑臧城南後蒙遜僭即西河王位於此茂虔時朝見羣臣有狐入其東序則終呂氏之世不易名也

隱王名紹字永業光內禪為天王纂殺之

靈帝名纂字永緒為隆所殺葬白石陵

隆字永基降於姚興

南凉 禿髮氏鮮卑人其先有壽闐者其母因寢產於被中乃名禿髮其俗為被覆之義載記俗謂被為禿髮因氏焉御覽載蕭方等三十國春秋壽闐為烏孤七世祖至思復犍部衆稍衆生烏孤據凉州僭稱王徙樂都其弟鹿孤徙西平檀徙姑臧國號凉

烈祖武王名烏孤

康王名利鹿孤葬西平陵

時僭國諸帝皆自稱朕王皆自稱孤獨二孤自稱曰吾以避己名至傉檀嗣凡之統亦自稱孤時有陰利鹿仕於檀亦不偏諱也

景王名傉（音内沒切通考作傉）檀（舊唐書吐蕃傳作揰）為熾磐所滅

南燕

慕容氏皝之少子慕容寶末據滑臺稱王後徙廣固僭稱帝國號燕

世宗獻武皇帝名德字元（本字避改）明後更名備德（通鑑改名備德注本名德既據齊地增上一字為備德）虛葬東陽陵

燕錄公孫夫人晝寢生德左右以告方寤而起䖍曰此兒易生似鄭莊公長必有大德遂以德為名載記毋夢日入臍晝寢而生德

南燕錄德改元建平詔曰漢宣憫吏民犯諱故改名朕今增一備字以為復(一作二)名庶開臣子避諱之路廣業案中書侍郎韓範疏曰守備之事又更脩德政慕容超詔曰不能道之以德又朕猥以不德皆不為避惟不偏諱故也

超字祖明為宋武所滅

南燕錄超從羌中投德姿器偉傑有類於德德愛之名之曰超

西凉　李氏隴西狄道人漢前將軍廣子侍中敢之後十三世孫弇仕前凉武衛將軍尋凉公生昶字中堅謚凉公暠自稱凉公領秦凉二州牧自燉煌徙酒泉繼張氏之業國號凉

太祖武昭王名暠字元本字避改盛小字長生葬建世陵

暠與前凉晉書俱入列傳以別於僭國傳首書武昭王諱暠通傳稱字而不名後主亦然蒙遜載記稱李士業北史蒙遜傳亦稱凉武昭王蓋其後為唐史臣不敢斥尊故也魏史張實與乞伏同書李暠與沮渠並例鄭樵以為舊史平心之論今從之

通鑑考異薛仁果諸書或作杲或作果今以醴泉昭陵前石馬銘為據斷為薛仁果廣業棠棠薛名自作杲唐避武昭

嫌諱改從果猶先天太皇本字元杲而新唐南唐二書亦作元果也唐初既爲諱名明皇復追尊興獻追遠之意可謂盛矣乃新書宗室表大鄭王房有武都公吏部尚書嵩北夢瑣言載王蜀先主時有唐宗室生於徐州游於三蜀爲道士姓名爲李嵩二人皆以祖諱爲名何也

宣公名歆字士業小字銅椎爲蒙遜所滅唐臣尊爲後主

北凉　沮渠氏胡人其先爲匈奴左沮渠（晉宋書作且渠）遂以官爲氏至暉仲歸生遮遮生祈復延封伏地王生法宏法宏生蒙遜仕後凉呂光推段業爲盟主稱凉王蒙遜殺之自立於張掖遷姑臧僭稱河西王國號凉

太祖武宣王載記作昭王今從北涼錄宋書北史名蒙遜字子房諱書不載字業載記叚業

將擊呂宏遜諫之不從為宋所敗因歎曰孤不能用子房之言以至於此則子房遜字也葬元陵

哀王名茂虔魏書作牧犍降魏

夏

赫連氏匈奴人劉淵之族北人謂母為鐵弗因以為姓

至訓芝見夏錄又載記魏書作兜北史作詰汁爰尊元皇帝生虎北史夏錄作武唐人避諱改一名

烏路孤尊景皇帝生務桓一名豹子尊宣皇帝生悉勿祈及衛辰

宋書作衛臣尊桓皇帝衛辰生屈子耻姓鐵弗改為赫連氏據河西居

統萬城僭稱帝以大禹為祖國號夏

世祖武烈皇帝名勃勃北史作敦敦宋書南齊書作佛佛一名屈子魏書本名勃勃

太宗改其名曰屈子屈子者卑下也北史作屈丐亦作屈乞唐釋道宣廣宏明集作屈丐葬嘉平陵北史劉紫

傳潔為吐京胡執送屈丐潔詞氣不撓呼其字而與之言屈丐壯而釋之則勃勃當有字載記以為字屈子是也

秦王名昌字還國一名折降魏

定小字直犢降魏

北燕　馮氏永嘉之亂和尊元皇帝避地上黨生安尊宣皇帝安生跋

從和龍謀弑慕容熙及高雲見殺僭稱天王都昌黎國號燕

太祖文成皇帝名跋晉地志作趺字文起小名乞直伐北史作代為弟

文通所逼而死葬長谷陵

和追尊元皇帝

水經注大遼水滿龍山下書慕容皝於柳城之北龍山之

南築龍城改柳城曰龍城縣十二年黑龍白龍見於龍山

跋琛以太宰號新宮曰和龍宮又黃龍山陳士元灤州志作燕之燕山下引十三道志曰遼東屬國都尉治有黃龍臺今考前燕錄稱和龍宮北燕載記但稱龍城北史跋傳又稱和龍城而高麗遣使勞文通於遼東詞曰龍城王馮君宋書太祖元嘉十二年封黃龍國主馮宏為燕王高句麗傳馮跋治黃龍城故謂之黃龍國齊書索虜傳佛狸破涼州黃龍徙其居民諸稱名互異不及和龍者避跋祖和諱也

昭成皇帝名宏本字避改後同字文通為魏所滅

日知錄慕容熙載記宏光門馮跋載記作洪光門又作洪觀門廣業案熙作宏光門擬鄴之鳳陽門业明錄鳳陽門五層樓去地二

十丈長四十丈廣二十丈上安金鳳二頭其一入津水此言洪光進丈通譯也洪觀門跋嘗升此以觀宮變通志亦作洪光門則又似一門似另一門逼近宮禁者

案十六國次序諸史不同魏書崔鴻傳稱彥鸞以劉淵石勒慕容儁苻健慕容垂姚萇慕容德赫連屈子張軌李雄呂光乞伏國仁禿髮烏孤李暠沮渠蒙遜馮跋等各有國書未有統一撰十六國春秋百卷北史列傳有夏燕後秦北燕西秦北涼今十六國春秋首前趙後趙次前燕前秦後秦蜀前涼西涼北涼後涼後燕南涼南燕西秦北燕夏晋書以前涼忠順西涼唐祖升為列傳後秦以下次蜀後

凉後燕西秦北燕南凉南燕北凉夏廣業惟霸史屬辭

隨時起義而羣雄割據有世可稽索藕之起晉書十六國年表惠帝永興元年十月漢高祖劉淵自稱漢王改年元熙十一月成太祖李雄自稱成都王改年建興云云今依之以僭

號先後圖定為此譜附於晉後雖名字多所參考而諱

避不能盡詳觀二石馬轡黄猛之號慕容備德更名之

詔知當日法制甚嚴若赫連以罕弓為名沮渠無諱為

諱茂虔弟酒泉太守名無諱豈盡責人換易略存大概餘可類推至

於劉氏首禍慕容後亡堅興英明張李文采經籍之盛

隋志稱數符姚固皆可節取焉

六月二十九日校千後大風雨雷電時入伏已九日小农已旬望雨方得

此良留懷新異　耕厓

經史避名彙考卷十二

海寧周廣業耕厓

帝王九　宋　齊　梁　附梁　陳

宋

宋　劉氏漢高祖弟楚元王交之後自交十五世爲晉北平太守膺膺生熙熙生旭孫旭孫生混始家晉陵丹徒之京口里生東安太守靖靖生翹翹生武帝受晉禪都建康國號宋

高祖武皇帝諱裕字德輿小字寄奴本名寄奴葬初寧陵元和志潤州上元縣蔣山褚陵同

〔名義〕宋書符瑞志皇考以高祖生有奇異名爲奇奴皇妣

祖養於舅氏改為寄奴焉劉懷肅傳帝生而皇妣殂家議不欲舉懷肅弟懷敬之母帝從母也斷懷敬乳而養之指此則寄養從母非舅氏也又孔子有雒讖曰二口建戈不能方兩金相刻發神鋒空穴無主奇入中女子獨立又為雙二口建戈劉字也晉氏金行劉姓又有金故曰兩金相刻空穴無主奇入中為寄字女子獨立又為雙奴字

又書 宋書謝景仁褚叔度張茂度王敬宏犯高祖以字行廣業案以字行者籍注字也孫孝高傳云名處籍注孝高故以字行於世摭籍即解悉通籍之籍既注於籍則國史家傳皆當遵之無異辭矣乃齊書張岱傳既云父茂度張緒傳祖茂度至張瓌傳又云祖裕岱瓌二傳俱云宋金紫光祿大夫緒傳獨云宋會稽太守此史誤也梁書謝微傳祖

景仁宋尚書左僕射王峻傳曾祖敬宏位左光祿大夫開府儀同三司而齊書王延之秀之二傳又皆云祖裕宋左光祿大夫且南史王褚二人俱名裕之既改還本名亦不當刪去之字凡此皆史之病也宋書於諸傳或云名與高帝同或云同高祖諱故稱字（南史亦然惟褚裕之失注）齊東野語乃以君臣同名譏之過矣（日知錄謂宋褚叔度張叔茂名與太祖諱同以字行誤）世說阮裕多稱其字曰思曠或舉官曰光祿曰主簿亦曰阮公亦避諱也

書符瑞志元嘉二十四年白鳩又見中領軍沈演之表曰臣聞貞裕之美介于盛王休瑞之臻罔違哲后裕字疑誤

〔附小字〕宋書長沙景王道憐高祖中弟也上以廬陵王義真為揚州刺史太后欲以道憐為之上曰寄奴與道憐豈有所惜又曰車士小字義真雖為刺史事無大小悉由寄奴廣業業高祖此時年已六十餘尚自稱小字史稱帝事繼母孝謹即此可見矣述異記武帝微時伐荻於薪洲射傷一大蛇明日復往覸之見數青衣童子搗藥問其故答曰我王為劉寄奴所射令合藥敷之帝叱之皆散收得藥人因名此草為劉寄奴

皇祖東安府君諱靖

〔令式〕南齊書禮志宋祠博士司馬道敘議東安府君諱宜

上榜何承天執不同

〔人事〕宋書向靖字奉仁小字彌名與高祖祖同改稱小字孔季恭亦名靖故稱字（南史作孔靖）世說稱吳坦之小字曰道助不言字處靖者亦避高祖諱也至孝武時何偃謚靖子明帝時有輔國將軍沈文靖俱不諱豈以親盡故歟

孝穆皇帝（高祖追尊）諱翹字顯宗葬興寧陵（在雲山）（見武進縣志云）

晉書韓延之以裕父名翹字顯宗於是更字顯宗名子為翹以示不臣劉氏然宋垣護之之孫名顯宗是不諱字

少帝諱義符小字車兵廢為營陽王葬長寧陵

〔名義〕符瑞志劉向讖曰上五盡寄致太平草付合成集羣

英前句下小諱後句太子諱也案此則少帝名當從草頭

本紀從竹者非小字稱小諱始見於此

太祖文皇帝諱義隆小字車兒為太子劭所弒葬長寧〻陵〔文帝〕二名義字為排行與諸王同則當諱隆考本紀表迎法駕時有給事中游擊將軍龍鄉侯臣隆姓無考元嘉二十四年有豫章太守桓隆之長沙景王傳寧〻孟龍驤將軍孔隆皆不之改將謂不偏諱耶是又矯枉之過也

〔附〕陵郡邑志永寧〻本晉長寧〻郡明帝以名與文帝陵同改

避陵名始此

世祖孝武皇帝諱駿字休龍小字道民南史避諱作人葬景寧〻陵丹陽

秣陵縣巖山元和志在上元縣

前廢帝諱子業小字法師為王敬則所弑葬丹陽秣陵縣

太宗明皇帝諱彧字休炳南史作景休避唐諱册府元龜訛作體景小字榮期

葬高寧陵在上元縣莫府山

宋書王景文名與明帝諱同太祖甚重之故為太宗娶景文妹而以景文名與太宗同南史作以景文名帝故明通鑑景文避上名以字行帝廣業彖文帝諸子始安晉平等皆連休字為名是湘東本名休炳既改名彧遂以為字耳

後廢帝諱昱字德融小字慧震自稱劉統或號李將軍帝本李道兒子廢為蒼梧王為楊玉夫所弑葬秣陵縣唐王[illegible]

〔名義〕本紀太宗諸子在孕皆以周易筮之卽以所得之卦爲小字故帝字慧震其餘王子亦如之泰始三年始制太子改名昱賓退錄云明帝名或其子名昱聲絕相近似當避也

〔附〕小字蕭惠開初名慧開後改慧爲惠蓋避太子小字也惠開泰始七年卒宋書慧字亦有缺下心字者

順皇帝諱準字仲謀南史作儁謀小字智南史作如觀禪齋封汝陰王葬遂寧陵

〔人事〕〔名〕宋書王準之傳改爲王淮之帷范泰傳中仍作準蓋元會南史作魯卒於元嘉間本可不避史臣特減筆以爲恭

耳然其始止去十字而已至齊書陸澄傳中丞王准梁書王僧孺傳祖准宋司徒右長史則并准字之點去之南史因作王准之十七史商榷僧孺祖名準南史作準之非準之王彬之元孫與僧孺別族。又宋書荀伯子傳義熙九年表故太尉廣陵公陳准又陳茂先表臣七世祖太尉陳准陳準諶之曾孫見魏志注引陳氏譜又陳書高紀實元孫準晉太尉魏志明帝紀注引漢晉春秋袁准言于曹爽曰皆但去十王宏之傳外祖何准禮志及何尚之傳作準亦并去點然者改字不改音勢非去點無以別於准也至齊世遂有以准爲名者如虎賁中郎將許准徐孝嗣傳是也

舊書金石文字記嵩山會善寺戒壇敕牒碑文准字本當作

準宋周必大二老堂雜志云敕牒準字去十為准或謂本朝因寇準為相而改又云曾公亮蔡京父皆名準而避其實不然予見唐告已作准五代堂判亦然須在密院令吏用準字旣而作相又令三省如此寫至今遂定令據大歷時牒已用准字（碑係大歷二年立）則知此字自取省筆果若益公之言而改為準字則未見後人之遵用也廣韻二字並収准字下注曰俗然管子書準字皆作准莊子平中准文子故准循繩准南子眇者使之准王襃洞簫賦夔襄准法皆用此字緯書有璽准聽京房造准形如瑟十三絃郭忠恕佩觿集曰字林（呂忱作）用准為平準之準而後魏時中山太

守仇儒為趙準（魏書作准）造祅言曰燕當傾趙當續欲知其名中淮水不足（北史長孫肥傳）則准字之來久矣又按宋順帝名準然宋書平準令王準之皆作准然管莊諸書亦豈因此而改乎廣業稟淳化閣帖有晉山濤奏狀云臣近啟崔諒史曜陳准可補吏部郎此准字自在仇儒之前（通鑑晉惠帝元康元年中書令陳准注云前有中書令陳準准蓋準字之誤）然管子國准輕重篇作國準靈准聽乾鑿度引作準史記正義引雒書靈準聽但作雒書靈聽删去準字京房之准見續漢律歷志宋志皆作準則不得謂古體盡然考史游急就章第十七云頭額頞頞眉目耳王應麟注碑本頞作准眉作麋碑本者吳皇象所書頞

音拙鼻頭也玉篇引漢高祖隆⿰出頁龍顔爲證今史記作隆準注亦音拙因知此體昉於漢末音義本與準異晉人偶借用之至宋世取以避諱其字遂盛行於世輯廣韻者不復深考⿰出頁準准並收而於准字下注云俗廣韻集韻因之干祿字書准準注云上通下正陳士元古今韻分注云後漢樊宏傳族曾孫準東觀記作准古字通用正字通遂謂准是準之重文失之矣乃自齊梁詔敕齊書禮志前准先准定准之類甚多迄今文牒無不作准字者究所自昉舍順帝其誰與歸予

【官】本紀昇明元年八月戊午改平準署百官志平准令一人丞一人順帝即位避諱改曰染署通考云宋唯掌染故改染署然御覽引釋

名亦云平準令掌染色事魏晉時已不復掌平物價如漢制矣廣業案南齊書百官志有平準令唐六典注以為宋改齊復置官名雖復而字終不能改矣

日知錄曰魏志后妃傳注甄后曰諱等自隨夫人此諱字明帝名當時史家之文也宋書武帝紀劉諱龍行虎步後周書柳慶傳宇文諱忠誠奮發北史魏彭城王勰傳帝謂勰曰諱是何人而敢久違先敕並合稱名史臣不敢斥之爾然宋紀中亦有稱劉裕者一卷之中往往雜見廣業案武紀賊遙問劉諱所在又諱當反復還京口耳又劉諱以寡制衆又劉諱足為一世之雄又尚書奏封唱義謀主鎮

軍將軍諱𧰼章郡公前後凡數十見惟桓元（本字避改下同）謂司徒王謐曰昨見劉裕風格不凡而劉諱龍行虎步下有桓元曰我方欲平蕩中原非劉裕莫可付以大事上言劉諱下言劉裕史駁文也（御覽載徐爰宋書皆作裕）永初元年八月西中郎將荊州刺史宜都王諱進號鎮西將軍此文帝也文紀元嘉十三年九月立第三皇子諱為武陵王此武帝也（元凶傳諱小年未習軍旅亦指武帝）二十五年八月立第十一皇子諱為淮陽王此明帝也惟兩廢帝不諱又有并諱字不書者如武紀桓元與劉邁書曰卿近見劉云何所道永初元年八月立王太子為皇太子（少帝）後廢帝紀泰豫元年四月撫軍將軍

安成王為揚州刺史二年九月撫軍將軍揚州刺史安成王進號車騎將軍四年九月車騎將軍揚州刺史安成王進號驃騎大將軍開府儀同三司之類齊高帝亦但稱齊王順紀齊世子亦稱蕭諱此法在齊梁隋北齊後周舊唐書皆然惟陳書獨否宣帝稱諱止吳明徹傳一見而已

齊

齊　蕭氏南蘭陵人漢丞相酇侯何十七世孫豹文選注引蕭子顯齊書作彪此云豹詳慮仕廣陵府丞豹生裔裔生整字公齊晉淮陰令始居晉陵武進縣整生儁字子武儁生宋太常樂子樂子生宣

帝宣帝生武帝受宋禪都建康國號齊

太祖高皇帝諱道成字紹伯小諱鬭將（南史作小字）彝泰安陵（元和志潤州升高[illegible]陵[illegible]同）

蕭子顯齊書蕭景先本名道（帝從子新吳侯）薛淵本名道淵俱避太祖偏諱改梁書太宗后王氏父騫字思寂本字元（本字避改）成與齊高帝偏諱同故改焉廣業業道係排行（高帝兄衡陽王道度始安王道生）本不必避且太祖詔曰風道沾被又曰浸以成俗江淹高帝禪讓表曰道曜日月澤浸飛泳沈約武帝謚議曰德茂始衆之主道居初邪之君又云建有國之符成定鼎之業皆不偏諱蓋國制以垂定準必權其中匡節以

表私忱務致具敬諱王諸人例與文惠承叔同也

附小名祥瑞志孝經鉤命訣曰誰者起視名將將太祖小諱征西將軍蕭思話見之曰此吾家諱也

皇祖太常府君諱樂子字閔通志訛閔子葬休安陵

令式齊書禮志建元元年高帝年號太常上朝堂諱訓僕射王儉議曰后諱依舊不立訓禮天子諸侯諱羣祖臣隸既有從敬之義宜為太常府君諱至于朝堂榜題本施至極既追尊所不及禮降於在三晉之京兆宋之東安不列榜題孫毓議稱京兆列在正廟臣下應諱而不上榜宋初博士司馬道敬議東安府君諱宜上榜何承天執不同即為明

據其有人名地名犯太常府君及帝后諱者皆改宣帝諱同二名不偏諱所以改承明門為北掖以榜有之字與承並（謂榜題承明之門也古人宮殿門榜皆帶之字宋時猶然承明本舊廣莫門文帝元嘉二十五年改名見宋書）東宮承華門亦改為宣華云廣業業據此則當時避太常諱甚詳惜諱訓失傳又樂志建元二年有司奏改郊廟樂辭如肅咸樂引牲樂嘉薦樂諸名皆未嘗諱州郡志淮陵郡陽樂永嘉郡樂成南平昌郡新樂濟陰之樂平建安之將樂光城左郡鄱陽郡皆有樂成縣名樂者甚多豈音讀有異不必改避歟何與建元之詔相背也儉言宣帝二名則皇祖自應單諱而本史及南史皆作樂子所不可解

宣皇帝（太祖追尊）諱承之字嗣伯葬永安陵

〔令式〕見安高祖紀宋文帝書曰諱理（本作治人所改）唐民直亦不在武幹後又詔曰諱秉命先驅此諱字皆皇考名也（並見上）

〔人事〕戴僧靜傳餘姚人陳允（本字避改）叔本名承叔避宣帝諱改文惠太子長懋傳宋元徽末為撫軍主簿轉秘書丞以與宣帝諱同不就廣業案此一避偏諱一避嫌名然禮志明言不避又肅咸樂辭曰貴承寶命州郡志南瑯琊郡有承縣（建武三年省）百官志雖改宋丞相為相國而太常衛尉廷尉秘書等皆置丞未嘗云諱且以嫌律之則高帝之名上字既犯母諱下字復同父音不亦乖于禮乎

世祖武皇帝諱賾藝文類聚訛作績小名錄作燕及御覽居處部引齊書並訛作燕字宣遠小

諱龍兒小名錄作龍子葬景安陵

上曰龍兒

〔名義〕本紀帝生之夜陳孝后劉昭后同夢龍據屋上故字

〔令武〕王慈傳慈字叔寶世祖時除侍中領步兵校尉以朝堂諱榜非古舊制上表曰夫帝后之德網繆天地君人之亮蟬聯日月至於名族不著昭自方策號謚聿宣載伊篇籍所以魏臣據中以建議晉主依經以下詔朝堂榜誌諱字懸露義非緜古事殷中世空失資敬之情徒乖嚴配之道若乃武功鼎臣贊庸元吏或以勳崇或由姓表故孔悝

見銘謂標叔男子孟應圖稱題霍氏況以處一之重列尊名以止仁無二之貴黄沖文而止敬昔東平即世孝章巡宮而灑泣新野云終和熹見似而流涕感循舊類尚或深心矧槩巖跡能無惻隱令扃禁嶔遼動延車蓋若使鑾駕紆覽四時臨閲豈不重增聖慮用感宸衷愚謂空標簡策無益於匪躬直日朝堂寧虧於少惕伏惟陛下删前基之弊軌啟皇齊之孝則詔付外詳議博士李撝議據周禮凡有新令必奮鐸以警衆乃退以憲之於王宮注表懸之也太常丞王僩之議尊極之名宜率土同諱目可得覩口不可言口不可言則知之者絶知之者絶則犯諱必衆儀曹

郎任昉議撝取證明文僩之即情惟允且班諱之典爰自
漢世降及有晉歷代無爽今之諱榜兼明義訓邦之字國
實為前事之徵名諱之重情敬斯極故懸諱廟堂搢紳所聚
將使起伏晨昏不違耳目禁避之道昭然易從此敬恭之
深旨何情典之或廢尊稱霍氏理例乖方居下以名故以
不名為重在上必諱故以班諱為尊因心則於理不安即
事則習行已久謂宜遵式無所創革慈議不行廣業案魏
晉以降論諱莫詳於齊書然反復全史不能得其一二恭
究齊人文集亦僅免二名連用而已竟不知義訓何字棊
避何從但即此例推可見梁陳以前帝諱無不立訓上榜

者唐以來掌之禮部此制不復講矣

廢帝鬱陵王諱昭業字元尚小字法身高宗令蕭諶弑之

本紀王侯五日一問訊世祖獨呼昭業至幄座別加撫問鍾愛甚重呼為法身又南史武帝臨崩執帝手曰阿奴若憶翁當好作如此再而崩蓋當時祖呼孫為阿奴然鬱林呼其妻何氏亦曰阿奴

世宗文皇帝（追尊鬱林）諱長懋字雲喬小字白澤葬崇安陵

齊書帝諱皆空格不書世宗紀於皇太子名亦然詳儲副

廢帝海陵恭王諱昭文字季尚為高宗所廢

高宗明皇帝諱鸞字景栖小諱元（本字避改）度（小名錄作阿度）葬興安陵

諸王傳改鸞鳥為神雀

廢帝東昏侯諱寶卷字智藏本名明賢高宗輔政後改為梁武帝所
弒

〔名義〕册府元龜論者曰名以行義往賢垂範備而之禪術士識之東昏已眷矣藏以終之其兆先徵蓋天所命矣

和帝諱寶融字智昭禪梁封巴陵王葬泰安陵

梁

梁 蕭氏南蘭陵人與齊同出酇侯何十九世孫整生鎋鎋生副子副子生道賜道賜生文帝文帝生武帝受齊禪國號
梁

高祖武皇帝諱衍字叔達小字練兒顏氏家訓作阿練案阿練禪語時崇佛故小名用之家訓是也為侯景所逼絕食崩葬脩陵元和志潤州界陽悉諸陵同

〔名義〕梁元帝金樓子帝生而靈異有文在手曰武帝并上諱三字梁書本紀刪并上諱五字姚思廉梁書沈約傳讖云行中水作天子則知或作衍者非

〔人事〕〔書籍〕昭明文選王簡栖頭陀寺碑憑五衍之軾李善注僧肇論曰乘五衍之安車今碑本以為憑四衢之軾蓋梁代諱衍故改焉廣業案張衡西京賦巨獸百尋是為曼延神山崔巍欻然背見延下注云去聲又李善曰漢書武帝作漫衍之戲今以韻讀之正當為衍蓋昭明避家諱改也

漢書匈奴傳贊漫衍魚龍角抵之戲南齊書樂志鳳皇銜書伎歌詞蓋魚龍之流也本亦謂魚龍漫衍避諱止言魚龍至後周書以靜帝名衍改為魚龍爛熳之伎顏之儀疏亦云朝夕徵求唯供魚龍爛漫隋書五代樂志則作漫衍煬帝紀亦作曼延　梁書劉勰傳文心雕龍五十篇自序云位理定名彰乎大易之數其為文用四十九篇而已文心雕龍序志篇同廣業紫蠻大衍為大易（文苑英華唐鄭綱大演虛其一賦省云大演之數五十演衍通用因梁諱）彥和避武帝諱也齊梁書懲皆作舋齊鬱林紀贊十舋有一無國不失梁本紀天監元年詔嬰舋入罪十一年詔同坐入舋文選亦然陸倕石闕銘尊嚴之度不舋於師旅刻漏銘授受靡舋陳書世祖

即位詔吏民偲負　顔野王玉篇於大同九年上故行部
無衍字而不避順字之字蓋猶不偏諱也
〔附小名〕顔氏家訓梁武小字阿練子孫皆呼練為絹乃謂
銷鍊物為銷絹物恐乖其義廣業案南史周石珍世以販
絹為業正謂練也　南史豫章王綜改名纘在徐所有練
樹並令斬殺以帝小名練故累致意

皇曾祖從事史府君諱副子

隋書禮志副車梁朝謂之衣書車又副輦加笨謂之蓬輦

自梁武始也當是避諱

皇祖治事府君諱道賜

梁書不避賜字惟武紀大同十年三月幸蘭陵謁陵詔故

鄉老少並可錫位一階并加頒賚并普賚內外從官軍主

左右錢米各有差又詔園陵職司並錫位一階并加沾賚所經郡縣迎候者各賚錢二千此必謝吳梁書劉璠梁典原文故以錫賚等字代賜字也　藝文類聚梁元帝輸江州節表雖免茂宏本字避改之譏竟徼卒毗之勇稱王導之字是諱道也

太祖文皇帝高祖追尊諱順之字文緯葬建寧陵

〔令〕式齋書武紀衛尉蕭太子詹事蕭丹陽尹蕭汲古本蕭下皆空格或以圈圍之豫章王傳嶷上武帝啟有侍幸口宅口下注云順之宋本諱疑亦梁史原文也魚復侯子響傳丹陽尹蕭亦作口而注云順宋本諱凡順字以從代之

春秋定八從祀先公傳作順祀杜注從順也

〔人事〕〔名字〕齊書垣崇祖傳亡命司馬從之謀襲郡廣業業宋文帝紀元嘉二十八年亡命司馬順則自號齊王據梁鄒城亦見齊書劉懷珍傳俱作順則此改順為從復以則為之反似與太祖同名誤矣又齊書王廣之傳殷琰將劉從亦見劉懷珍傳宋書殷琰傳作劉順　文心雕龍誄碑篇孝山崔瑗辨挈相參孝山乃後漢崔順字舉之者避諱也哀弔篇蘇慎張升並述哀文順又改慎論說篇夷甫裴頠亦舉王衍字

〔謚號〕齊書禮志尚書令徐孝嗣議二漢由太子而嗣位者西

京七主東都四帝其昭成哀和從五君並皆謁廟百官志州牧刺史條下起漢從帝時皆謂漢順帝也祥瑞志宋奉始中童謠云云後從帝自東城即位豫章王嶷傳入為宋從帝車騎諮議參軍府掾王敬則傳從帝欲避上皆謂宋順帝也

梁書元帝紀承聖元年詔曰孝子義孫可悉賜爵廣業棠冊府元龜八二百引作孝子從孫注臣欽若等曰梁武帝父名順之故曰從孫則此義孫又姚氏所改非本文也續漢書百官志孝子順孫烈女義婦及學士為民法式者皆屬表其門魏志杜畿守河東舉孝子貞婦順孫緩其繇役宋齊諸

諱亦作順孫　齊書天文志建元元年九月癸丑太白從行於軫犯塡星四年六月戊子熒惑從行入東井無所犯以下並同　文選班孟堅東都賦外則因原野以作苑塡流泉而為沼李善注順流泉而為沼不更穿之也昭明諱順改為塡　顏協傳武帝受禪協父見遠不食而卒上聞之曰我自應天從人何預天下士大夫事而見遠乃至於此齊書不為見遠立傳僅見協及後周顏之儀傳因武帝此言也若齊武之於袁粲僩乎遠矣　通鑑注曰從人避皇考順之諱也困學紀聞曰不云順天避諱也後人應天之語蓋襲其誤廣業案應天不始於梁其曰從人則宋書已然禮志引易曰湯武革命應乎天從乎人又曰應

天從民時無所避必沈約所改也齊書王儉對太祖曰天應民從庶無楚漢之事陳顯達與朝貴書太祖應禪從民本傳梁世祖即位詔亦有應天從民語前此若漢書叙傳應天順民五星同晷蔡中郎讓高陽侯印綬策曰聖朝遷都應順天人魏志武紀注夏侯惇謂王曰應天順民復何疑哉袁術傳術謂羣下曰吾欲應天順民於諸君意如何無不作順者但以順天為應天則起於漢非襲梁之誤也魏文帝謂蘇則曰吾應天受禪

劉子新論十卷題梁劉勰著考唐藝文志亦然乃其書有以思順名篇者犯太祖諱通考載陳氏書錄云袁孝政序謂是劉晝孔昭撰終不知晝為何代人其

書近出傳記無稱不知何以知其名晝字孔昭廣業案北齊書儒林傳晝係皇建河清間人著書甚多但無新論之名意即北史所稱金箱璧言也詳拙著目治偶鈔

地理 縣 齊書州郡志順陽郡作從陽郡詳瑀志同劉巘傳從陽范縝陳顯達傳南鄉縣故從陽郡治也宋書順陽太守屬雍州

觸犯 南史蕭琛傳琛以舊恩嘗犯武帝偏諱帝斂容琛從容曰二此字據通志補名不偏諱陛下不應諱順上曰各有家風琛曰其如禮何

太宗簡文皇帝高祖子諱綱字世纘南史作讚小名錄同小字六通為侯景所廢尋被弑葬莊陵在建康

〔令式〕廣宏明集簡文上菩提樹頌啟首云臣綱言奉阿育王寺錢以下諸啟皆作諱啟與廣信侯書作綱白稱諱者臣子追改之詞猶文選任昉為齊明宗讓宣城郡公表稱臣公言為蕭揚州薦士表臣臣王言也

〔人事〕〔稽〕沈約為武帝踐祚後與諸州郡敕云億兆與崑岡並燎縉紳與蘊崇共日此時猶不避罔字至元帝太寶元年府州國奉牋曰海水飛雲崑山起燎則諱之劉峻辨命論火炎崑岳陳書梁敬帝加陳公九錫策撲燎火于崑岑

〔雅〕文選傳亮為宋公修張良墓教及修楚元王墓教皆首言綱紀注綱紀主簿之司也教主簿宣之故先言綱紀猶

今出制首言門下也鄭曉吾學編晉詔首稱紀綱唐詔首稱門下元詔首稱指揮獨明制詔首直入事具王言一也為廣業業綱紀不見官志考史傳當是大吏通稱非專指主簿也通鑑漢獻帝初平三年州中綱紀注云綱紀即謂州別駕及治中諸從事也魏志劉放歷郡綱紀舉孝廉後參司空軍事歷主簿記室徐宣廣陵人與陳矯並為本郡綱紀矯傳則曰太守陳登請為功曹朱建平傳兗州刺史夏侯威請紀綱大吏設酒梁賀為郡綱紀或由綱紀為主簿或以功曹為綱紀則知晉書劉宏傳所稱州府綱紀華陽志李宓傳高玩除曲陽令移檄縣綱紀不使遣迎南齊書張敬兒欲移羊叔子墮淚碑臺綱紀諫為不可梁書

齊武帝永明初謝朏為義興太守在郡不省雜事悉付綱紀江淹集建平王散五刑教首云府州國綱紀（昔言綱紀）大率相類宋書官制刺史官屬有主簿門亭長門功曹佐史等職郡守縣令略同而綱紀之名自漢魏迄齊末之或改惟梁書王府稱籤押郡稱典籤（此官詳見南史呂文顯傳）縣稱掾屬或主者絕不復道綱紀蓋以太祖諱綱武陵名紀此名已革于承聖間也然當時下教不知首言何者尚俟博考（諱器簡文時曾避綱剛等字不知何據）

世祖孝元皇帝（高祖子）諱繹字世誠（御覽引太清實錄作識）小字七符自稱金樓子（晁氏讀書志元帝在藩自稱金樓子）道號法車（廣宏明集元帝與劉智藏書首曰吾

護蕭法車末署法車叩頭叩頭為西魏所害葬江陵荊州府志縣城津陽門外
河東王譽傳為王僧辯所執謂守者曰勿殺我得一見七
官申此讒賊死亦無恨通鑑元帝紀武陵王紀聞湘東王
元帝初封湘東將討侯景謂僚佐曰七官文士豈能匡濟注湘東
於兄弟第七故呼為七官廣業棠元帝行七字七符則簡
文小字六通行六可知令吳人呼士大夫子弟曰某官皆
以排行蓋昉諸此唐王定保摭言載隴西李舟與齊映書
稱三十三官足下亦以排行稱也

敬皇帝世祖子諱方智字慧小名錄作惠相小字法真禪陳封江陰
王

南史劉師知本名師通志作思智以與敬帝諱同改

附

後梁　武帝孫奔魏至北周立為帝都江陵

同陵

中宗宣皇帝（北史蕭琮傳云追謚孝惠）諱詧字理孫葬平陵（方輿勝覽江陵縣紀山縣）

日知錄梁書劉孝綽傳衆惡之必監焉衆好之必監焉（案傳作啟謝東宮蓋指昭明）宣帝諱詧故改之蓋襄陽以來國史之原文也乃其論則直書姚察廣業案後梁蕭欣著梁史百卷遭亂失本見後周書此書不紀後梁其事僅見魏書附庸傳未必襲用其文蓋梁書惟帝紀七卷姚察撰餘皆思廉所

為疑此思廉自避家諱也顏氏家訓曰晉古察字也

世宗孝文北史及隋書外戚傳唐劉禹錫後梁宣明二帝碑堂下詩作孝明令從魏書皇帝諱巋陳文帝紀亦作巋字仁遠葬顯陵

後帝諱琮字溫文入隋封莒國公隋末蕭銑僭位謚孝靖皇帝弟瓛字欽文仕陳為吳州刺史陳亡吳人推為主為宇文述所殺

案後梁事見魏書後周書隋書北史明人胡震亨後梁春秋殊不足觀

附豫章王棟字元吉景侯所立尋廢

武陵王紀字世詢別字大智高祖崩僭號於蜀尋誅

閔帝莊貞陽侯淵明子貞陽侯淵明子

附僭叛逆

漢　侯景字萬景小字狗子隋書南史朔方人或云雁門人初仕北齊後降梁太清末篡弒僞號漢北齊書後伏誅為羊鵾所殺鵾亦作鯤御覽引三國典略云景收餘衆過一小城城人詬之曰跛脚奴本傳景初仕魏太清初降梁為豫州牧據壽春反叛僞立蕭正德為帝自為相國及陷臺城景遣軍人直殿省內高祖問制局監周石珍曰是何物人對曰丞相高祖乃謬曰何物丞相對曰是侯丞相高祖怒曰是名景何謂丞相後逼弑高祖太宗迎立豫章王棟矯詔禪位於己僞有司奏

改讋蹕為永吉避景名也南史本傳舊儀既唱讋蹕識者謂名景而言讋蹕非久祥也景聞惡之改為備蹕人又曰備于此便蹕矣有司乃奏改為永蹕二史不同當從梁書

南史臺城陷實一百二十日顏之推觀我生賦所謂用速災於四月也與公孫述但稟十二同而旬歲異武帝曰破侯景字成小人百日天子為帝當得百日後果驗

景祖名周父名標

本傳左僕射王偉請立七廟并請七廟之諱敕太常具祭祀禮景曰前世吾不復憶惟阿爺名標南史此下有且在朔州伊那得來噉是衆聞咸竊笑景黨有知景祖名周者南史作乙羽周自外悉是

王偉制其名位以漢司徒霸為始祖晉徵士瑾為七世祖追尊祖周大丞相父標元皇帝南史梁人為景用者故將軍趙伯超前制局監姬石珍等四人皆盡心竭力若太宰王克太傅元羅侍中殷不害太常姬宏（本字避改下同）正等雖官尊止從人望非腹心任也景以周為廟諱故改周宏正石珍姓姬焉（羅苹路史注周氏唐以諱改姬氏拱）廣業案陳書宏正傳載元帝在江陵與宏直（宏正弟）書曰京師搢紳無不附逆王克已為家臣陸緬身充卒伍惟有周生確乎不拔又云松柏後彫一人而已初不及改姓事南史則云臺城陷宏正諂附王偉又與周石珍合族避景諱改姓姬氏拜太常景將篡之

際使掌禮儀由此言之雖心存效順而與建康厮隸同吏諳牒殆難免於薄乎而陳書曲為之諱何也

陳

陳　陳氏後漢太邱長寔之後世居穎川寔六世孫達為東晉長城令生康遂為吳興長城人康曾孫鼎生高高生詠詠生猛猛生齊太常卿道巨道巨生景帝景帝生高祖受梁禪國號陳

〔案〕以姓為國號僅見於此梁敬帝太平二年九月辛丑詔曰重華大聖媯汭惟賢盛德之祀無忘公侯之門必復斯稱與切矣夏燁借山隨筆霸先恥其先無傳人僞稱世德牽合為譜而永叔撰唐表緊仍舊貫惟陳書斷

自太宰長為侍之

高祖武皇帝諱霸先字興國小字法生葬萬安陵奉和寧鄉上元縣方山

姚思廉陳書文帝紀天嘉元年詔曰仰惟前德二年詔曰前皇經濟區宇宣帝紀光大二年太后詔曰逮中叢志後王即位詔思措遺澤又至德元年詔緬思前德皆諱先字

太常府君諱道巨

陳書載高祖兄昭烈王即世祖高宗父弟忠壯王名本紀梁太平二年詔作兄道談弟休先永定元年追謚贈作兄道譚弟休先又始興王傳云高祖兄道談仕梁南康愍王傳云高祖母弟休先之子也據休先先字與高祖名相聯知前作光

者誤其談之為諱道貞文係唐人傳寫者避武宗諱亦無足異若
昭烈為太常之孫乃亦以道為名則大可怪考唐宰相表
文讚三子談先霸先休先疑如霧豁姚氏世掌史職思廉
父察又仕陳而於世祖高宗祖父之名弁謬乃爾南史紀
傳悉仍舊文一無救正亦何以別於抄胥乎魏酈道元注
水經四十卷見魏書北史[illegible]本傳而李賢注後漢書張守節
史記正義李吉甫六典注諸書稱引皆曰酈元通鑑注尚然唐
於道字無所避何以割截其名隋志又但舉字曰酈善長
至舊唐志始正稱酈道元歷來治此經者未嘗論及考是
時南北交通魏孝文借書於齊酈注亦引沈約宋書宋書成于

齊武帝永明六年約卒於梁武天監十二年道元卒於魏明帝孝昌二年當天監五年與成書先後即此可推知是書成後江左必輾傳抄特以名犯齊高帝梁治事陳太常偏諱故永明四部文德目錄及太建寫本俱相仍刪去道字單稱元與齊薛淵同例其舉字又與宋王景文同例唐人所用皆江左本也唐本既然今所傳者地名改廣漢為廣魏似矣道武以下諸帝諱則觸目皆是至宋武帝文帝明帝皆帝而不名此為傳抄改定益明武帝或作劉公或作劉武王淄水條上言劉武帝伐慕容超於廣固下言河間人元丈説裕云又言裕塞之武帝不應連姓其原文必劉裕也下兩裕字乃改之不盡耳讀書論世者諱顧可不

諱哉

太祖景隋書禮志作德皇帝高祖追尊諱文讚石柱箋釋課作纘葬瑞陵今湖州府長興縣

史論始馬遷史贊始班固後漢書兼之自謂無一字虛設南齊書亦沿范例姚伯審父子撰梁陳二書避景帝諱讚與贊通不復作贊紀傳後但題陳吏部尚書姚察云云具稱史臣者思廉也魏文貞補入者又稱魏徵至歐陽文忠新唐書則但有贊而無論又陳書鄱陽王伯山策曰是用敬遵民瞻錫此圭瑞圭瑞本圭瓚亦避諱也高祖九錫文秬鬯一卣圭瓚副焉却不避

世祖文皇帝昭烈王長子諱蒨唐宰相表作曇蒨字子華冊府元龜作章葬永寧陵寰宇記引元和志上元縣元和藥山

本紀天嘉元年詔權倩民丁是不避嫌諱

廢帝諱伯宗字奉業小字藥王廢為臨海王

高宗孝宣皇帝昭烈王次子諱頊唐表作曇頊按本紀北周書南史皆無曇字然北齊書源彪謂趙孝深曰王琳之於曇頊不肯北面事之明矣又高祖弟休先子南康王名曇朗是始本以曇字為行輩作後去之也字紹世小字師利葬顯寧陵元和志上元縣牛頭山

後主諱叔寶字元秀小字黃奴為隋文帝所滅贈長城煬公葬河南洛陽芒山

〔名義〕毛喜傳世祖謂高宗曰我諸子皆以伯為名汝諸兒

宜用叔為稱高宗訪於喜嘉即條牒自古名賢杜叔英虞叔卿等十二十通志作餘人以啟世世世祖稱善廣業業南史謂叔寶反語為少福蓋以二字交互讀之乃侍衰懸孫劉忱亦猶是也

〔人事〕諱名　蕭允字叔佐弟引字叔休叔或俱作升徐陵傳直兵飽叔敞叔一作僧意諧進後主諱改也

案江表鼎玉五遷其始皆經北面秉筆者率於舊君之紀諱新主之名雖義乖古制而例竊前經宋齊諸書可按也獨梁書於陳武文二帝直書其名陳書更一無所諱頗疑姚氏矯枉及覩吳明徹傳世祖遣安成王諱慧

曉明徹此諱字謂宣帝時尚為安成王也其餘應書諱字者或但書某王如虞寄傳岳陽王為會稽太守之類始知此等悉唐人所删改本文實不然也然唐撰隋書又多作諱

七月五日校此畢卷十六皆潘生寫而以證似未滿因不復發之矣